

# Brugsanvisning Køle-/fryseskab



**Læs venligst** denne brugs- og monteringsanvisning inden opstilling, installation og ibrugtagning. Herved beskyttes personer, og skader på produktet undgås.

# Indhold

---

|                                                                                                           |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Råd om sikkerhed og advarsler</b> .....                                                                | <b>5</b>  |
| <b>Bæredygtighed og miljøbeskyttelse</b> .....                                                            | <b>14</b> |
| Miljøbeskyttelse .....                                                                                    | 14        |
| Sådan spares der energi: .....                                                                            | 15        |
| <b>Installation</b> .....                                                                                 | <b>17</b> |
| Fastgørelse af køle-/fryseskabet i indbygningsnichen .....                                                | 17        |
| Opstillingssted .....                                                                                     | 17        |
| Side-by-side-opstilling .....                                                                             | 18        |
| Ventilation .....                                                                                         | 19        |
| Ændring af hængslingsside .....                                                                           | 19        |
| Køkkenskabsfront .....                                                                                    | 19        |
| Horisontalt og vertikalt spaltemål .....                                                                  | 19        |
| Køkkenskabsfrontens vægt .....                                                                            | 20        |
| Dørenes åbningsvinkel reduceres .....                                                                     | 20        |
| Indbygningsmål .....                                                                                      | 21        |
| Indbygning i et højskab/set fra siden .....                                                               | 21        |
| Tilslutninger og ventilation .....                                                                        | 22        |
| Vandtilslutning .....                                                                                     | 23        |
| Sikkerhedsanvisninger for tilslutning til fast vandinstallation .....                                     | 23        |
| Vandtilførsel .....                                                                                       | 24        |
| Eltilslutning .....                                                                                       | 26        |
| <b>Beskrivelse af køle-/fryseskabet</b> .....                                                             | <b>28</b> |
| Display .....                                                                                             | 30        |
| Betjeningsmåde .....                                                                                      | 30        |
| Indstillings-mode  ..... | 31        |
| Køle-/fryseskabet indrettes .....                                                                         | 33        |
| Hylde/flaskehylde flyttes .....                                                                           | 33        |
| Hylde med finjustering flyttes .....                                                                      | 33        |
| Hylde med finjustering flyttes .....                                                                      | 33        |
| Hylde/hylde med lys flyttes .....                                                                         | 34        |
| Anvendelse af flaskehylde i skillepladen .....                                                            | 34        |
| Sorteringsboks tages ud og sættes i igen .....                                                            | 34        |
| Fleksibel indretning af frysezone (VarioRoom) .....                                                       | 34        |
| Active AirClean-filter flyttes .....                                                                      | 34        |
| Medfølgende tilbehør .....                                                                                | 35        |
| Hylde med drejelig bund (FlexiTray) .....                                                                 | 35        |
| Æggebakker klipses på .....                                                                               | 35        |
| Adapteren til bagepladen sættes i .....                                                                   | 36        |
| Ekstra tilbehør .....                                                                                     | 36        |

|                                                                                                                                                                                                                        |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Køle-/fryseskabet tændes og slukkes</b> .....                                                                                                                                                                       | <b>37</b> |
| Inden første brug .....                                                                                                                                                                                                | 37        |
| Køle-/fryseskabet tilsluttes .....                                                                                                                                                                                     | 37        |
| Vandbeholderen til forstøveren fyldes og sættes ind .....                                                                                                                                                              | 37        |
| Køle-/fryseskabet tændes .....                                                                                                                                                                                         | 37        |
| Køle-/fryseskabet slukkes .....                                                                                                                                                                                        | 37        |
| Kølezonen slukkes separat .....                                                                                                                                                                                        | 37        |
| Ved opmærksom på følgende ved længere fravær .....                                                                                                                                                                     | 38        |
| <b>Korrekt temperatur</b> .....                                                                                                                                                                                        | <b>39</b> |
| Temperaturdisplay .....                                                                                                                                                                                                | 39        |
| Temperaturerne i køle- og frysezonerne indstilles .....                                                                                                                                                                | 39        |
| Mulige indstillinger: .....                                                                                                                                                                                            | 39        |
| <b>Superkøl og Superfrost</b> .....                                                                                                                                                                                    | <b>41</b> |
| <b>Yderligere indstillinger</b> .....                                                                                                                                                                                  | <b>43</b> |
| Forklaringer til de forskellige indstillinger .....                                                                                                                                                                    | 43        |
| Party-mode  .....                                                                                                                     | 43        |
| Holiday-mode  .....                                                                                                                   | 43        |
| Låsefunktion  /  tilkobles .....                     | 44        |
| Sabbat-mode  .....                                                                                                                    | 44        |
| Ændring af tidsrum indtil døralarmen lyder  .....                                                                                     | 45        |
| Zone med variabel temperatur (Freeze&Cool)  .....                                                                                     | 45        |
| Netværkstilslutning .....                                                                                                                                                                                              | 46        |
| Krav til netværkstilslutning .....                                                                                                                                                                                     | 47        |
| Lydstyrken for alarm- og signallyde  /  ændres ..... | 48        |
| Displayets lysstyrke  ændres .....                                                                                                    | 48        |
| Demo-mode  frakobles .....                                                                                                           | 48        |
| Indstillinger stilles tilbage til standardindstilling  .....                                                                        | 48        |
| Informationer  .....                                                                                                                | 49        |
| Indikator for udskiftning af lugtfilter  .....                                                                                      | 49        |
| Rengørings-mode  .....                                                                                                              | 49        |
| <b>Temperatur- og døralarm</b> .....                                                                                                                                                                                   | <b>50</b> |
| <b>Opbevaring af madvarer i køleskabet</b> .....                                                                                                                                                                       | <b>52</b> |
| Forskellige køleområder .....                                                                                                                                                                                          | 52        |
| Ikke egnet til opbevaring i kølezone .....                                                                                                                                                                             | 53        |
| Skal madvarer opbevares indpakket eller uindpakket? .....                                                                                                                                                              | 53        |
| <b>Opbevaring af madvarer i PerfectFresh Active-zonen</b> .....                                                                                                                                                        | <b>54</b> |
| PerfectFresh Active-zone .....                                                                                                                                                                                         | 54        |
| Skuffe med høj fugtighedsgrad .....                                                                                                                                                                                    | 55        |
| Forstøver (humidifier  ) .....                                                                                                      | 56        |
| Skuffe med lav fugtighedsgrad .....                                                                                                                                                                                    | 58        |

# Indhold

---

|                                                                                                                         |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Opbevaring af madvarer i den ekstra kølezone .....</b>                                                               | <b>60</b> |
| <b>Frysning og opbevaring.....</b>                                                                                      | <b>61</b> |
| Hvad sker der, når friske madvarer indfryses? .....                                                                     | 61        |
| Maks. frysekapacitet .....                                                                                              | 61        |
| Madvarer, man selv indfryser.....                                                                                       | 61        |
| Drikkevarer lynafkøles .....                                                                                            | 62        |
| Fremstilling af isterninger .....                                                                                       | 62        |
| Isterningmaskinen  til-/frakobles..... | 63        |
| <b>Rengøring og vedligeholdelse .....</b>                                                                               | <b>64</b> |
| Afrimning .....                                                                                                         | 64        |
| Rengøringsmidler .....                                                                                                  | 64        |
| Køle-/fryseskabet forberedes til rengøring .....                                                                        | 64        |
| Indvendig rengøring.....                                                                                                | 65        |
| Rengøring af tilbehør i hånden eller i opvaskemaskine .....                                                             | 65        |
| Tilbehør tages ud og skilles ad til rengøring.....                                                                      | 66        |
| Tætningslisten i døren rengøres .....                                                                                   | 73        |
| Ventilationsåbninger rengøres .....                                                                                     | 73        |
| Efter rengøring .....                                                                                                   | 74        |
| <b>Småfejl udbedres .....</b>                                                                                           | <b>75</b> |
| Støjårsager .....                                                                                                       | 86        |
| <b>Service / Garanti .....</b>                                                                                          | <b>88</b> |
| Kontakt i tilfælde af fejl .....                                                                                        | 88        |
| EPREL- database.....                                                                                                    | 88        |
| Miele Service .....                                                                                                     | 88        |
| <b>Informationer .....</b>                                                                                              | <b>91</b> |
| Konformitetserklæring .....                                                                                             | 91        |
| Ophavsrettigheder og licenser .....                                                                                     | 91        |

Dette køle-/fryseskab opfylder de foreskrevne sikkerhedsbestemmelser. U hensigtsmæssig brug kan dog medføre skader på personer og ting.

Læs venligst den medfølgende brugs- og monteringsanvisning grundigt, inden køle-/fryseskabet tages i brug. De indeholder vigtige anvisninger om indbygning, sikkerhed, brug og vedligeholdelse. Herved beskyttes personer, og skader på køle-/fryseskabet undgås. I overensstemmelse med norm IEC 60335-1 gør Miele udtrykkeligt opmærksom på, at alle tilgængelige informationer om installation af køle-/fryseskabet samt råd om sikkerhed og advarsler ubetinget skal læses og følges.

Miele kan ikke gøres ansvarlig for skader, der er opstået, fordi disse anvisninger ikke er blevet fulgt.

Gem venligst brugs- og monteringsanvisningen, og giv den videre til en eventuel senere ejer.

### Retningslinjer vedrørende brugen

- Køle-/fryseskabet er beregnet til anvendelse i en almindelig husholdning og på husholdningslignende opstillingssteder som fx
    - butikker, kontorer og lignende arbejdspladser
    - landbrugsbedrifter
    - til kundebrug på hoteller, moteller, pensionater o.l.
- Køle-/fryseskabet er ikke beregnet til udendørs brug.

- Brug kun køle-/fryseskabet til køling og opbevaring af madvarer samt til opbevaring af dybfrostvarer, frysning af friske madvarer og fremstilling af is.

Al anden anvendelse er på egen risiko.

- Køle-/fryseskabet er ikke egnet til opbevaring og køling af medikamenter, blodplasma, laboratoriepræparater eller lignende stoffer eller produkter, der hører ind under medicindirektivet. Forkert anvendelse af køle-/fryseskabet kan medføre, at de opbevarede varer får skader eller bliver fordærvet. Desuden er køle-/fryseskabet ikke egnet til anvendelse på opstillingssteder, hvor der er fare for eksplosion. Miele hæfter ikke for skader, der er opstået på grund af forkert brug eller betjening.

## Råd om sikkerhed og advarsler

---

► Personer (inkl. børn), der på grund af begrænsninger i fysisk eller psykisk formåen eller på grund af manglende erfaring eller uvidenhed ikke er i stand til at betjene køle-/fryseskabet sikkert, må ikke anvende det uden opsyn.

Disse personer må kun anvende køle-/fryseskabet uden opsyn, hvis de er informeret om dets funktioner, så de kan betjene det sikkert, og hvis de forstår de farer, der kan opstå ved forkert betjening.

### Børn i huset

► Børn under 8 år skal holdes væk fra køle-/fryseskabet, medmindre der holdes konstant opsyn med dem.

► Børn på 8 år eller derover må kun bruge køle-/fryseskabet uden opsyn, hvis de er informeret om dets funktioner, så de kan betjene det sikkert, og hvis de forstår de farer, der kan opstå ved forkert betjening.

► Børn må ikke rengøre eller vedligeholde køle-/fryseskabet uden opsyn.

► Hold altid øje med børn, der opholder sig i nærheden af køle-/fryseskabet. Lad dem aldrig lege med køle-/fryseskabet.

► Risiko for kvælning! Børn kan under leg vikle sig ind i emballagematerialer (fx folier) eller trække det over hovedet og blive kvalt. Opbevar emballagedele uden for børns rækkevidde.

### Teknisk sikkerhed

► Kølemiddelkredsløbet er kontrolleret for tæthed. Køle-/fryseskabet overholder de relevante sikkerhedsbestemmelser samt de gældende EU-retningslinjer.



Hvis kølekredsløbet er beskadiget: Kølemiddel og olie kan slippe ud og antændes.

► Advarsel: Brandfare/brændbare materialer. Dette symbol findes på kompressoren og gør opmærksom på brændbare materialer. Fjern ikke dette mærkat.

Det indeholdte kølemiddel (oplysninger på typeskiltet) er miljøvenligt, men brandfarligt.

Anvendelse af dette miljøvenlige kølemiddel fører til delvis forhøjelse af driftslydene. Ud over lyde fra kompressoren kan der forekomme strømningslyde fra hele kølekredsløbet. Dette kan desværre ikke undgås, men har ingen indflydelse på køle-/fryseskabets funktion.

Sørg for, at ingen dele i kølekredsløbet bliver beskadiget under transport og ved indbygning/opstilling af køle-/fryseskabet. Sprøjtning af kølemiddel kan forårsage øjenskader, og kølemiddel, der slipper ud, kan antænde.

Ved beskadigelser:

- Undgå alle former for åben ild.
- Afbryd strømmen til køle-/fryseskabet.
- Sørg for udluftning i nogle minutter af rummet, hvor køle-/fryseskabet står.
- Kontakt Miele Service (kontakthinformation findes på omslaget).

► Jo mere kølemiddel, der er i et køle-/fryseskab, desto større skal det rum være, hvori det opstilles. I tilfælde af lækage kan der i små rum dannes en brændbar gas-/luftblanding. Rummet skal være min 1 m<sup>3</sup> pr. 8 g kølemiddel. Mængden af kølemiddel står på typeskiltet indvendigt i køle-/fryseskabet.

► Hvis ventilationsåbningerne er tildækket eller blokeret, kan der dannes en brændbar gas-luft-blanding, hvis kølekredsløbet beskadiges. Overhold altid de angivne ventilationsåbninger-/arealer. Ventilationsåbningerne må ikke tildækkes eller lukkes.

► De tilslutningsdata (sikring, frekvens, spænding), der er angivet på køle-/fryseskabets typeskilt, skal ubetinget stemme overens med de eksisterende forhold på opstillingsstedet, så der ikke opstår skader på køle-/fryseskabet. Kontroller dette før tilslutning.

I tvivlstilfælde bør man kontakte en elinstallatør.

► Køle-/fryseskabets elektriske sikkerhed kan kun garanteres, når der er etableret forskriftsmæssig jordforbindelse. Denne grundlæggende sikkerhedsforanstaltning skal være i orden. I tvivlstilfælde bør elinstallationen kontrolleres af en fagmand.

## Råd om sikkerhed og advarsler

---

► Midlertidig eller permanent tilslutning til et selvforsynende eller ikke-netværkssynkront energiforsyningssystem (såsom stand-alone netværkssystemer, backup-systemer) er mulig. Forudsætning for tilslutning er, at energiforsyningssystemet opfylder kravene i EN 50160 eller tilsvarende.

Beskyttelsesforanstaltningerne i husinstallationen og i Miele-produktet skal også sikres med hensyn til deres funktion og driftsform ved tilslutning til stand-alone netværkssystemer eller ved ikke-netværkssynkron drift, eller de skal erstattes af tilsvarende foranstaltninger i installationen. Som eksempelvis beskrevet i den aktuelle version af VDE-AR-E 2510-2.

► Stikkontakten skal være let tilgængelig og skal så vidt muligt ikke være anbragt bag køle-/fryseskabet.

► Hvis tilslutningsledningen er beskadiget, skal køle-/fryseskabet straks tages ud af stikkontakten. Kontakt Miele Service.

► Hvis den medfølgende tilslutningsledning er beskadiget, skal nettilslutningsledningen udskiftes med en original reservedel for at undgå fare for brugeren. Kun ved brug af originale reservedele kan Miele garantere, at sikkerhedskravene er opfyldt. Af sikkerhedsmæssige grunde må ledningen kun udskiftes af Miele Service eller en anden uddannet fagmand.

► Multistikdåser og forlængerledninger giver ikke den nødvendige sikkerhed (risiko for brand) og bør derfor ikke anvendes ved tilslutning af køle-/fryseskabet.

► Hvis de spændingsførende dele eller nettilslutningsledningen udsættes for fugt, kan der opstå kortslutning. Opstil derfor ikke køle-/fryseskabet i områder med fugt eller vandsprøjt (fx garager, vaskeskældre etc.).

► Dette køle-/fryseskab må ikke anvendes på ikke-stationære opstillingssteder (fx skibe).

► Et beskadiget køle-/fryseskab kan betyde fare for sikkerheden. Kontroller derfor køle-/fryseskabet for synlige skader, inden det opstilles. Tag aldrig et beskadiget køle-/fryseskab i brug.

► Brug kun køle-/fryseskabet i indbygget tilstand af hensyn til sikkerheden.

► Køle-/fryseskabet skal være afbrudt fra elnettet under installation, vedligeholdelse, reparation og arbejde på vandinstallationen. Det er kun afbrudt fra elnettet, når



- sikringerne i installationen er slået fra, eller
- skruesikringerne i installationen er skruet helt ud, eller
- stikket er trukket ud. Træk ikke i ledningen på tilslutningsledninger med netstik, men i stikket, når køle-/fryseskabet skal afbrydes fra elnettet.

► Installation, vedligeholdelse og reparation foretaget af ukyndige eller fejl på vandtilslutningen kan medføre betydelig risiko for brugeren. Installation, vedligeholdelse, reparation, vandtilslutning samt enhver reparation af is-/vanddispenseren (afhængig af model) må kun foretages af Miele Service eller en anden uddannet fagmand.

► Isterningmaskinen må kun tilsluttes en koldtvandsledning.

► Miele kan ikke gøres ansvarlig for skader opstået som følge af forkert tilslutning til fast vandinstallation.

► Reparation af køle-/fryseskabet inden garantiens udløb bør kun foretages af Miele Service, da eventuelle efterfølgende skader ellers ikke er omfattet af Mieles garanti.

► Defekte dele må kun udskiftes med originale Miele-reservedele. Kun med disse dele kan Miele garantere, at sikkerhedskravene opfyldes i fuldt omfang.

► Dette køle-/fryseskab er på grund af specielle krav (fx mht. temperatur, fugtighed, kemisk resistens, slidstyrke og vibration) udstyret med en speciel pære. Pæren må kun anvendes til det påtænkte formål. Pæren er ikke egnet til oplysning af rum. Af sikkerhedsmæssige grunde må udskiftning kun foretages af Miele Service eller en anden uddannet fagmand. Køle-/fryseskabet indeholder flere lyskilder, som min. er energiklasse F.

### Installation

► Monter køle-/fryseskabet i overensstemmelse med monteringsanvisningen.

► Foretag ændring af hængslingssiden (om nødvendigt) iht. monteringsanvisning.

► Brug altid beskyttelseshandsker ved transport, ændring af hængslingssiden og installation af køle-/fryseskabet.

► Indbyg kun køle-/fryseskabet i et stabilt, retvinklet og vandret indbygningsskab, der står på et vandret og plant gulv.

► Køle-/fryseskabet er meget tungt og har tendens til at vippe forover, når døren/dørene er åbne.

## Råd om sikkerhed og advarsler

---

- Transporter eller flyt køle-/fryseskabet med mindst 2 personer.
- Foretag ændring af hængslingssiden med mindst 2 personer.
- Foretag installationen af køle-/fryseskabet med mindst 2 personer.
- Lad aldrig køle-/fryseskabet være uden opsyn under installationen.
- Det er vigtigt, at køle-/fryseskabet fastgøres i indbygningsnichen med de medfølgende holde- og fastgørelsesdele (monteringstilbehør).

### Den daglige brug

► Køle-/fryseskabet er beregnet til en bestemt klimaklasse (omgivelsestemperaturområde), hvis grænser absolut skal overholdes. Klimaklassen står på typeskiltet inde i køle-/fryseskabet. En lavere omgivelsestemperatur medfører, at kompressoren står stille i længere tid, så køle-/fryseskabet ikke kan opretholde den nødvendige temperatur.

► Ventilationsåbningerne må ikke tildækkes. Hvis dette sker, er der ikke sikret tilstrækkelig ventilation, hvorved energiforbruget øges, og skader på komponenter ikke kan udelukkes.

► Hvis der opbevares fedt- eller olieholdige madvarer i køle-/fryseskabet eller i skabsdøren, skal man sørge for, at eventuelt fedt eller olie, der løber ud, ikke kommer i berøring med køle-/fryseskabets plastdele. Der kan opstå spændingsrevner i plastbelægningen.

► Brand- og eksplosionsfare. Opbevar aldrig eksplosive stoffer eller produkter med brændbare drivgasser (fx spraydåser) i køle-/fryseskabet! Antændelige gasblandinger kan forårsage brandfare pga. de elektriske komponenter.

► Risiko for eksplosion. Brug aldrig elektriske apparater i køle-/fryseskabet (fx til fremstilling af softice). Det kan forårsage gnistdannelse.

► Risiko for at komme til skade og for beskadigelse. Opbevar aldrig dåser og flasker med kulsyreholdige drikkevarer eller med væsker, der kan fryse, i frysezonen. Dåser og flasker kan eksplodere. Risiko for kvæstelser og beskadigelse! Dåserne eller flaskerne kan eksplodere.

► Risiko for at komme til skade og for beskadigelse. Flasker, der lægges i frysezonen til lynafkøling, skal tages ud senest efter en time. Flaskerne kan eksplodere.

► Risiko for at komme til skade. Rør ikke frysevarerne og metaldele med våde hænder. Hænderne kan fryse fast.

- ▶ Risiko for at komme til skade. Tag aldrig isterninger eller is - specielt ikke vandis - direkte fra fryseskabet ind i munden. På grund af den meget lave temperatur kan læber og tunge fryse fast.
- ▶ Let eller helt optøede madvarer må aldrig genfryses. Brug dem så hurtigt som muligt, da de ellers mister næringsværdi og fordærvs. Kogt eller stegt kan de optøede madvarer dog genfryses.
- ▶ Der kan være risiko for madforgiftning ved at spise madvarer, der har ligget for længe i køle-/fryseskabet.  
Hvor længe madvarerne kan opbevares i køle-/fryseskabet afhænger af mange faktorer, som fx hvor friske de er, og af kvaliteten samt af temperaturen i køle-/fryseskabet. Vær opmærksom på fødevarerproducenternes opbevaringsanvisninger og datomærkning!

### Tilbehør og reservedele

- ▶ Anvend udelukkende originalt Miele-tilbehør. Hvis andre dele monteres, bortfalder reklamerationsretten, garantien og/eller produktansvaret.
- ▶ Miele yder op til 15 års leveringsgaranti, men min. 10 år på funktionsbærende reservedele efter produktionsophør af køle-/fryseskabet.

### Rengøring og vedligeholdelse

- ▶ Skyl isterningmaskinen og dermed også vandtilførslen, ved at kassere de første 3 isterningportioner. Dette skal ske:
  - Før første ibrugtagning
  - Når isterningmaskinen ikke har været i brug i længere tid (længere end 5 dage)
  - Ved konstant drift regelmæssigt (min. en gang om måneden) for at fjerne isrester (forhindrer tilstopning af vandtilførslen)
  - Inden isterningmaskinen slukkes i længere tid
- ▶ Brug ikke olie eller fedt på dørlisten. Det gør den med tiden porøs.
- ▶ Brug aldrig et damprengøringsapparat til rengøring og afrimning af køle-/fryseskabet. Dampen kan trænge ind til de spændingsførende dele og medføre kortslutning.
- ▶ Spidse eller skarpe genstande kan beskadige køleelementerne, så køle-/fryseskabet ikke kan anvendes. Brug derfor aldrig spidse eller skarpe genstande til at
  - fjerne rim eller is med
  - løsne fastfrosne isbakker eller madvarer med.

## Råd om sikkerhed og advarsler

---

- ▶ Brug aldrig en elektrisk varmekilde eller stearinlys til optøning. Plastdelene kan blive beskadiget.
- ▶ Brug ikke optøningsspray eller midler til afisning, da de kan danne eksplosive gasser, indeholde opløsnings- eller drivmidler, der er skadelige for plastdelene, eller være sundhedsskadelige.

### Transport

- ▶ Transporter altid køle-/fryseskabet opretstående og i transportemballagen for at undgå skader.
- ▶ Risiko for at komme til skade og for beskadigelse. Transporter køle-/fryseskabet med hjælp fra en anden person, da det er meget tungt.

### Bortskaffelse af et gammelt køle-/fryseskab

- ▶ Børn kan under leg lukke sig inde i køle-/fryseskabet og blive kvalt.
  - Demonter dørene på køle-/fryseskabet.
  - Tag skufferne ud.
  - Lad hylderne blive i køle-/fryseskabet, så børn ikke let kan kravle ind.
  - Gør låsen på det gamle køle-/fryseskab ubrugelig. Hermed forhindres, at legende børn kan spærre sig inde og komme i livsfare.
- ▶ Fare for elektrisk stød!
  - Klip stikket af tilslutningsledningen.
  - Klip tilslutningsledningen af det gamle produkt.

Bortskaf stikket og nettillslutningsledningen fra det gamle produkt.

- ▶ Under og efter bortskaffelse skal du sørge for, at køle-/fryseskabet ikke er placeret i nærheden af benzin eller andre brændbare gasser og væsker.

- ▶ Brandfare på grund af udtrængende olie eller kølemiddel! Kølemidlet og olien er brændfarlige. Udtrængende kølemiddel eller olie kan antændes, hvis koncentrationen er høj nok, og den kommer i kontakt med en ekstern varmekilde. Ved bortskaffelse skal det sikres, at kølekredsløbet ikke er beskadiget for at undgå ukontrolleret udslip af kølemiddel (se information på typeskiltet) og olie.

- ▶ Kølemiddel kan ved uheld forårsage øjenskader! Sørg derfor for ikke at beskadige dele af kølesystemet, fx ved at

- stikke hul på kølemiddelkanalerne
- knække rørene
- kradse overfladebelægningen af.

### Symbol på kompressoren (afhængig af model)

Denne advarsel er kun relevant ved genanvendelse af dele. Ved normal brug af køle-/fryseskabet er der ingen risiko.



- Olien i kompressoren kan være livsfarlig, hvis den sluges eller kommer i luftvejene.

## Miljøbeskyttelse

### Bortskaffelse af emballagen

Emballagen er udformet til håndtering af produktet og beskytter det mod transportskader. Emballagematerialerne er valgt ud fra miljø- og affaldstekniske hensyn og kan generelt genbruges.

Genbrug af emballagematerialerne sparer råstoffer og mindsker affaldsproblemerne. Brug materialespecifikke indsamlings- og returneringsmuligheder for genbrugsmaterialer.

### Bortskaffelse af det gamle produkt

Gamle elektriske og elektroniske produkter indeholder stadig værdifulde materialer. De indeholder imidlertid også bestemte stoffer, blandinger og komponenter, som er nødvendige for deres funktion og sikkerhed. Hvis disse bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet eller behandles forkert, kan de skade den menneskelige sundhed og miljøet. Bortskaf derfor ikke det gamle produkt med husholdningsaffaldet.



Sørg for, at dit køle-/fryseskab ikke bliver beskadiget under transporten til bortskaffelsesstedet.

Det sikres således, at kølemediet i kølekredsløbet og olien i kompressoren ikke kan sive ud.

Aflever i stedet for det gamle produkt på nærmeste officielle opsamlingssted for elektriske og elektroniske produkter eller på kommunens genbrugsstation. Det er kundens eget ansvar at sørge for at fjerne eventuelle personrelaterede data fra det produkt, der skal bortskaffes. Du er lovmæssigt forpligtet til at fjerne brugte batterier og akkumulatorer, der ikke er fast indkapslet i produktet, samt pærer, der kan fjernes uden at blive ødelagt. Aflever disse på et opsamlingssted/genbrugsstationen, hvor de kan indleveres uden omkostninger. Sørg for, at det gamle produkt opbevares utilgængeligt for børn, indtil det fjernes.

## Sådan spares der energi:

- |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Opstillingssted</b>        | <p>Køle-/fryseskabet skal ved højere rumtemperaturer køle hyppigere og forbruger derved mere energi. Derfor:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Opstil køle-/fryseskabet i et godt ventileret rum.</li><li>- Opstil ikke køle-/fryseskabet ved siden af en varmekilde (radiator, komfur).</li><li>- Beskyt køle-/fryseskabet mod direkte sollys.</li><li>- Sørg for en ideel omgivelsestemperatur omkring 20 °C.</li><li>- Rengør regelmæssigt ventilationsåbningerne/-arealerne for støv.</li></ul>                                                                                                                                                                                 |
| <b>Temperatur-indstilling</b> | <p>Jo koldere den indstillede temperatur er, desto højere bliver energiforbruget. Følgende indstillinger anbefales:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Kølezone 4 til 5 °C.</li><li>- PerfectFresh Active-Zone tæt på 0 °C.</li><li>- Frysezone -18 °C.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Brug</b>                   | <p>Når der lukkes varme ind, og luftcirkulationen hindres, øges energiforbruget. Derfor:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Åbn altid kun døren(e) kortvarigt. Sørg for at sortere madvarerne, så de er hurtigere at tage ud.</li><li>- Luk døren(e) helt i, efter de har været åbnet.</li><li>- Lad varme retter og drikkevarer afkøle, inden de stilles ind i køle-/fryseskabet.</li><li>- Ved anbringelse i køle-/fryseskabet skal madvarerne være pakket ind eller godt tildækket.</li><li>- Hylderne må ikke overfyldes. Luften skal kunne cirkulere imellem dem.</li><li>- Optø frysevarer i kølezone.</li><li>- Placer skuffer, hylde og dørhylde som ved levering.</li></ul> |

## Bæredygtighed og miljøbeskyttelse

---

- Anvend vægafstandsholderne. Vægafstandsholderne på bagsiden af køle-/fryseskabet sørger for, at det deklarerede energiforbrug opnås.



 Udfør installationen i overensstemmelse med monteringsanvisningen (se QR-kode).



M.nr. 11668540

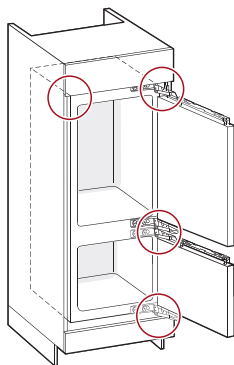
## Fastgørelse af køle-/fryseskabet i indbygningsnichen

 Risiko for beskadigelse og tilskadekomst, hvis køle-/fryseskabet tipper.

Køle-/fryseskabet er meget tungt og har tendens til at vippe forover, når døren er åben.

Hold køle-/fryseskabets dør(e) lukket, indtil køle-/fryseskabet er indbygget.

Det er nødvendigt at fastgøre køle-/fryseskabet i indbygningsnichen ved hjælp af de medfølgende holde- og fastgørelsesdele iht. monteringsanvisningen.



## Opstillingssted

 Fare for brand og beskadigelse på grund af varmeafgivende produkter. Varmeafgivende produkter kan antændes og sætte ild til køle-/fryseskabet.

Tilslutningsledningen må ikke komme i kontakt med varmekilder.

Køle-/fryseskabet må ikke installeres under en kogeplade.

 Risiko for brand og beskadigelse på grund af åbne flammer. Åbne flammer kan sætte køle-/fryseskabet i brand.

Undgå åbne flammer, fx lys, i nærheden af køle-/fryseskabet.

 Risiko for brand og skader på grund af forkert installation. Hvis stikket og tilslutningsledningen rører ved køle-/fryseskabets bagside, kan stik og tilslutningsledning blive beskadiget af vibrationer og forårsage kortslutning.

Stikket eller tilslutningsledninger må ikke berøre køle-/fryseskabet.

Tilslutningsledninger må ikke komme i klemme eller beskadiges.

Tilslut ikke andre produkter til stikkontakterne bag på køle-/fryseskabet.

Anbring og anvend ikke multistikdåser, fordelingslister eller andre elektroniske enheder (halogentransformatorer) i det bageste område.

Et tørt og godt ventileret rum er velegnet.

Indbyg kun køle-/fryseskabet i et stabilt, retvinklet og vandret indbygningsskab, der står på et vandret og plant gulv.

# Installation

 Fare for beskadigelse på grund af høj luftfugtighed.

Ved høj luftfugtighed kan der dannes kondensat på køle-/fryseskabets ydervægge.

Dette kondensvand kan medføre korrosion på ydervæggene.

For at forebygge dette anbefales det at opstille køle-/fryseskabet i et tørt rum med aircondition og/eller rum med tilstrækkelig ventilation.

Kontroller efter indbygning/opstilling, at køle-/fryseskabets dør(e) kan lukkes rigtigt, og at køle-/fryseskabet er indbygget/opstillet iht. anvisningerne. De anførte ventilationsåbninger-/arealer skal overholdes.

Vær ved opstilling af køle-/fryseskabet opmærksom på, at dets energiforbrug øges, hvis det opstilles lige ved siden af en radiator, et komfur, en ovn eller en anden varmekilde. Opstil det heller ikke et sted, hvor det udsættes for direkte sol. Højere omgivelsestemperaturer øger energiforbruget, da kompressoren kører i længere tid.

## Klimaklasse

Køle-/fryseskabet er beregnet til en bestemt klimaklasse (omgivelsestemperaturområde), hvis grænser absolut skal overholdes. Klimaklassen står på typeskiltet inde i køle-/fryseskabet.

| Klimaklasse | Omgivelsestemperatur |
|-------------|----------------------|
| SN          | 10 til 32 °C         |
| N           | 16 til 32 °C         |
| ST          | 16 til 38 °C         |
| T           | 16 til 43 °C         |
| SN-ST       | 10 til 38 °C         |
| SN-T        | 10 til 43 °C         |

Ved en lavere omgivelsestemperatur står kompressoren længere tid stille. Det kan give højere temperaturer i køleskabet og give følgeskader.

## Side-by-side-opstilling

Dit køle-/fryseskab kan muligvis installeres sammen med et andet køle-/fryseskab med integreret varme i separate indbyggningsnicher.

**Tip:** Spørg Miele-forhandleren, hvilke kombinationer dette køle-/fryseskab kan indgå i.

 Fare for beskadigelse på grund af kondensvand på køle-/fryseskabets ydervægge.

Ved høj luftfugtighed og manglende ventilation kan der dannes kondens på køle-/fryseskabets ydervægge, som kan medføre korrosion.

Indbyg ikke et køle-/fryseskab med andre køle-/fryseskabe direkte ved siden af hinanden eller oven på hinanden, hvis køle-/fryseskabet ikke er godkendt til dette.

## Ventilation

 Risiko for brand og skader på grund af utilstrækkelig ventilation. Hvis køle-/fryseskabet ikke er tilstrækkeligt ventileret, vil kompressoren starte oftere og køre i længere tid. Dette fører til øget energiforbrug og en højere driftstemperatur for kompressoren. Dette kan resultere i skader på køle-/fryseskabet. Sørg for tilstrækkelig ventilation omkring køle-/fryseskabet. Overhold altid de foreskrevne ventilationsåbninger. Ventilationsåbningerne må ikke tildækkes eller lukkes. Rengør ventilationsområderne regelmæssigt for at fjerne støv og snavs.

Luften på bagsiden af køle-/fryseskabet opvarmes. Derfor skal der sørges for god ventilation ved indbygning i indbygningsskabet (se afsnittet Indbygningsskabet og vedlagte monteringsanvisning).

## Ændring af hængslingsside

 Risiko for at komme til skade og for beskadigelse på grund af dørens vægt. Hvis ændring af hængslingssiden foretages af en enkelt person, er der større fare for at komme til skade og for beskadigelse. Sørg for at være to personer om at ændre hængslingssiden.

 Risiko for at få fingrene i klemme i dørhængslet. Fingrene kan komme i klemme i hængselsområdet. Lad dørhængslet være åbent, og klap det ikke i. Tag ikke fat i dørhængslet under ombygningen.

Foretag ændring af hængslingssiden i overensstemmelse med monteringsanvisningen.

## Køkkenskabsfront

### Horisontalt og vertikalt spaltemål

Køkkenskabsfrontens tykkelse og kantradius samt spaltemålet hele vejen rundt (horisontal og vertikal spalte) er fastlagt afhængigt af køkkendesign.

Vær derfor opmærksom på:

#### – Horisontalt spaltemål

Spalten mellem køkkenskabsfronten og skabsdøren over eller under den skal være min. 3 mm.

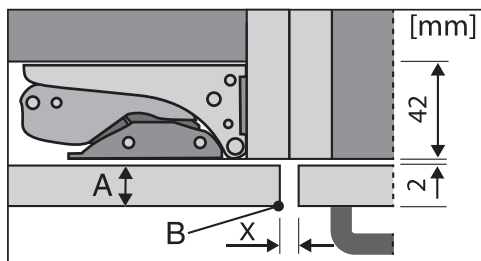
#### – Vertikalt spaltemål

Hvis spaltemålet mellem køle-/fryseskabets køkkenskabsfront og fronten på naboskabet i hængslingssiden eller den afsluttende sidevange er for lille, kan der ved åbning af køle-/fryseskabets dør ske sammenstød med naboskabets front/sidevange. Det nødvendige spaltemål afhænger af køkkenskabsfrontens tykkelse og kantradius.

Vær opmærksom på dette ved planlægning af køkkenet eller ved udskiftning af køle-/fryseskabet, så indbygningsløsningen beregnes rigtigt.

# Installation

| Køkkens-<br>kabs-<br>frontens<br>tykkelse<br><b>A</b> [mm] | Spaltemål <b>X</b> [mm]<br>til forskellige<br>kantradier <b>B</b> |      |     |     |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------|-----|-----|
|                                                            | R0                                                                | R1,2 | R2  | R3  |
| ≥16 - 19                                                   | Min. 3                                                            |      |     |     |
| 20                                                         | 5                                                                 | 4    | 4   | 3,5 |
| 21                                                         | 5,5                                                               | 5    | 4,5 | 4   |
| 22                                                         | 6,5                                                               | 6    | 5,5 | 5   |

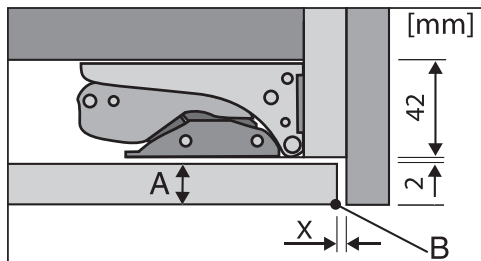


Front på naboskab

A = Køkkenskabsfrontens tykkelse

B = Kantradius

X = Spaltemål



Afsluttende sidevæg

A = Køkkenskabsfrontens tykkelse

B = Kantradius

X = Spaltemål

**Tip:** Monter et afstandsløje mellem indbygningsskabet og sidevægen. Herved opnås en spalte med passende bredde.

## Køkkenskabsfrontens vægt

⚠ Fare for beskadigelse på grund af for tung køkkenskabsfront.

Monterede køkkenskabsfronter, der overskrider den maksimalt tilladte vægt, kan forårsage beskadigelser på hængslerne, hvilket bl.a. kan medføre funktionsforstyrrelser!

Inden montering af køkkenskabsfronten skal man sikre sig, at den maks. tilladte vægt på køkkenskabsfronten ikke overskrides.

Maks. tilladte vægt på køkkenskabsfronterne i kg er:

| Køle-/fryse-<br>skab | Øverste<br>køkken-<br>skabsfront | Nederste<br>køkken-<br>skabsfront |
|----------------------|----------------------------------|-----------------------------------|
| KFN 7795 ...         | 18                               | 12                                |

## Dørenes åbningsvinkel reduceres

Dørhængslerne er ved levering indstillet sådan, at køle-/fryseskabets døre kan åbnes helt.

Åbningsvinklen kan om nødvendigt begrænses til ca. 90° ved hjælp af de medfølgende stifter.

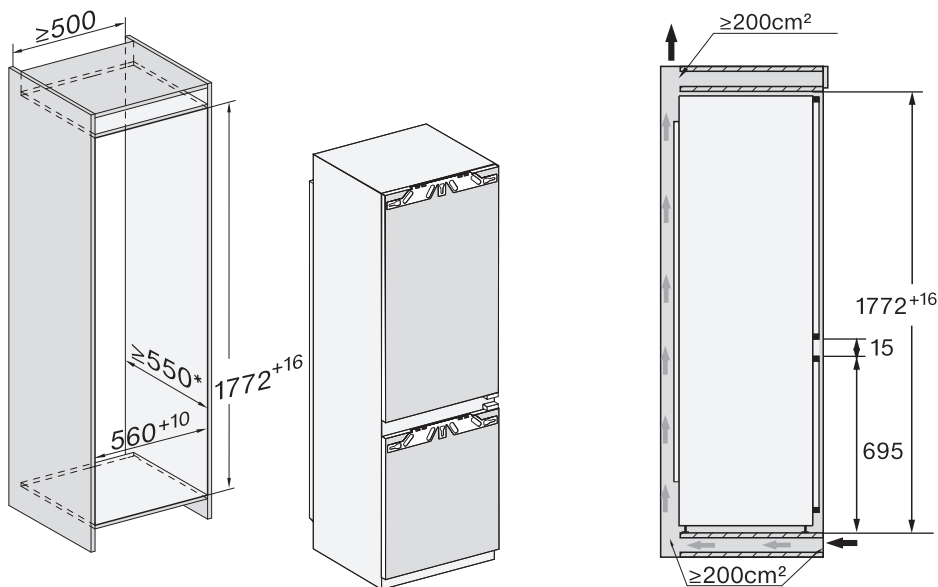
Stifterne til begrænsning af døråbningsvinklen skal monteres, inden køle-/fryseskabet indbygges.

Køleskabsdøren skal tages af (se monteringsanvisningen), når stiften skal sættes i det øverste dørhængsel i fryseskabsdøren.

## Indbygningsmål

### Indbygning i et højskab/set fra siden

Alle mål er angivet i mm.



\* Det deklarerede energiforbrug er beregnet ved en nichedybde på 560 mm. Køle-/fryseskabet er fuldt funktionsdygtigt ved en nichedybde på 550 mm, men har et smule højere energiforbrug.

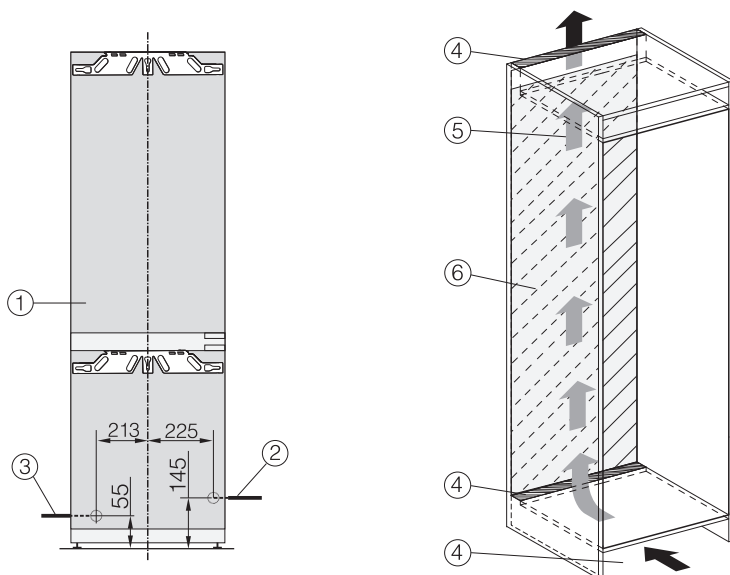
Sørg for, at indbygningsskabet svarer præcist til de opgivne indbygningsmål, inden køle-/fryseskabet indbygges.

# Installation

## Tilslutninger og ventilation

Alle mål er angivet i mm.

De anførte ventilationsarealer skal ubetinget overholdes for at sikre, at køle-/fryseskabet fungerer korrekt.



- ① Set forfra
- ② Tilslutningsledning, længde = 2.200 mm  
En længere tilslutningsledning kan købes ved henvendelse til Miele Kundecenter (kontaktinformation findes på omslaget).
- ③ Vandtilslutning, længde = 2.000 mm
- ④ Ventilationsudskæring min. 200 cm<sup>2</sup>
- ⑤ Ventilation
- ⑥ Ingen tilslutning i dette område

## Vandtilslutning

### Sikkerhedsanvisninger for tilslutning til fast vandinstallation

 Risiko for at komme til skade og for beskadigelse som følge af ukorrekt tilslutning.

Ukorrekt tilslutning kan forårsage skade på personer og genstande. Vandtilslutning må kun foretages af uddannede fagfolk.

 Afbryd køle-/fryseskabet fra el-nettet, inden det tilsluttes vandtilslutningen.

Afbryd vandforsyningen, inden køle-/fryseskabet tilsluttes vandtilslutningen.

 Sundhedsfare og risiko for beskadigelse på grund af forurenset vand. Vandkvaliteten skal opfylde kravene til drikkevand i det land, hvori køle-/fryseskabet opstilles.

Tilslut køle-/fryseskabet til drikkevand.

Køle-/fryseskabet opfylder kravene i IEC 61770 og EN 61770.

Tilslutning til opstillingsstedets vandforsyning skal ske i henhold til de gældende forskrifter for det pågældende land. Ligeledes skal alle produkter, der anvendes til vandtilførslen til køle-/fryseskabet, overholde de gældende forskrifter for det aktuelle land.

For at sikre upåklagelig funktion (gennemløbsmængde, isterningstørrelse, lydniveau) skal vandtrykket ligge mellem 150 kPa og 620 kPa (1,5 bar og 6,2 bar). Hvis vandtrykket er højere end 620 kPa (6,2 bar), skal der monteres en trykreduktionsventil.

Vandtilslutningsslangen og indgangsmagnetventilen på køle-/fryseskabet er egnet til et vandtryk på op til 1.000 kPa (10 bar).

Med frisk vand opnås en perfekt isterningkvalitet. Tilslut slangen direkte til vandtilslutningen, og anvend ikke vandtilførsel, hvori der kan stå stillestående vand.

Anvend kun den medfølgende slange. Slangen må ikke afkortes, forlænges eller erstattes af en anden slange.

Udskift altid en defekt slange med en original Miele-reservedel. Den fødevaregodkendte slange kan købes på Miele's hjemmeside, ved henvendelse til vores kundecenter (kontaktinformation findes på omslaget) eller hos Miele-forhandlere.

Mellem slangen og tilslutningen til husets vandinstallation skal der være en stopventil, så vandtilførslen kan afbrydes, hvis det bliver nødvendigt.

Sørg for, at stopventilen også er tilgængelig, når køle-/fryseskabet er indbygget.

# Installation

## Vandtilførsel

Sørg for, at forskruningerne sidder rigtigt og slutter tæt.

**⚠ Risiko for beskadigelse af slangen.**

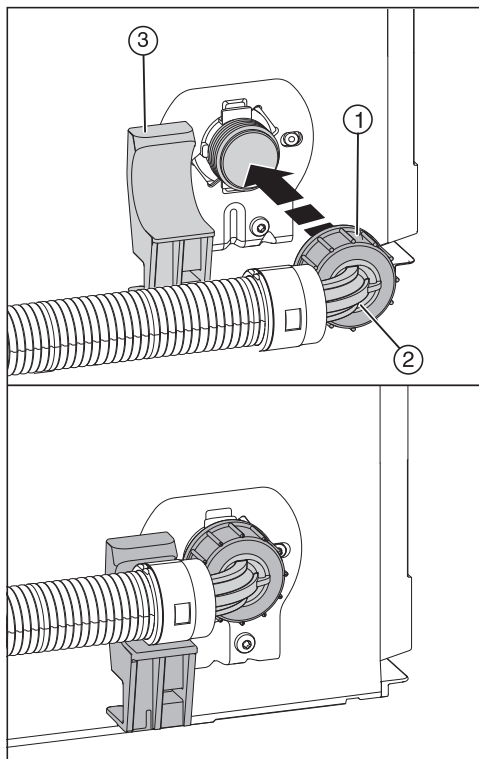
Vandtilførsel fra stophanen til isterningmaskinen er afbrudt.

Slangen må ikke knækkes eller beskadiges.

Til tilslutning til vandinstallationen skal der bruges en stophane med et 3/4" tilslutningsgevind.

Magnetventilen sidder nederst i højre side på bagsiden af køle-/fryseskabet og har ligeledes et 3/4" gevind.

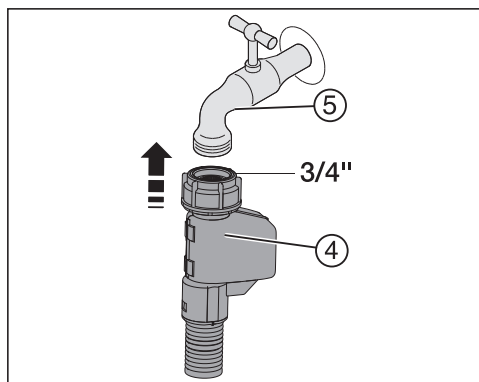
## – Slangen tilsluttes på køle-/fryseskabet



- Træk afdækningen af magnetventilens gevind.
- Anbring den bøjede slangeende ② horisontalt på holderen ③, og hold fast på slangeenden.
- Skru møtrikken ① på gevindet med hånden, indtil den er strammet godt fast.



## – Slangen på stopventilen tilsluttes



- Tilslut nu møtrikken (4) på stopventilen (5).

## - Vandtilslutning kontrolleres

Kontroller, om vandtilslutningen er tæt inden montering i nichen.

- Åbn langsomt stopventilen (5), og kontroller forskruingerne.

# Installation

## Eltilslutning

Køle-/fryseskabet leveres med et stik godkendt i EU, som dog ikke må anvendes i en dansk installation, da køle-/fryseskabet derved ikke jordforbindes iht. Stærkstrømsbekendtgørelsen. Udskiftning til dansk stik skal foretages af en uddannet fagmand. Alternativt kan der anvendes en adapter til overgang mellem Schuko-stikprop og dansk jordings-system. En sådan kan købes ved henvendelse til vores kundecenter (kontaktinformation findes på omslaget).

Opstil køle-/fryseskabet, så stikkontakten er frit tilgængelig. Hvis stikkontakten ikke er frit tilgængelig, skal produktet kunne afbrydes på gruppeafbryderen.



Brandfare på grund af overopvarmning.

Hvis køle-/fryseskabet anvendes med stikdåser eller forlængerledninger kan det medføre overbelastning af ledningerne.

Af sikkerhedsgrunde må der ikke anvendes stikdåser eller forlængerledning.

Den elektriske montering skal foretages af en uddannet fagmand i henhold til Stærkstrømsbekendtgørelsen.

Af sikkerhedsårsager anbefaler vi, at der anvendes et HPFI-relæ af typen  i husinstallationen til eltilslutning af køle-/fryseskabet.

En beskadiget tilslutningsledning må kun udskiftes med en speciel tilslutningsledning af samme type (kan købes ved henvendelse til vores kundecenter). Af sikkerhedsmæssige grunde må ledningen kun udskiftes af Miele Service eller en anden uddannet fagmand.

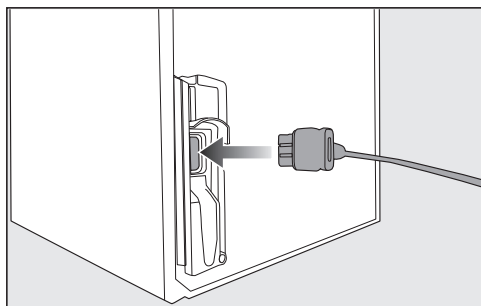
Nominel effekt og sikring fremgår af denne brugsanvisning eller typeskiltet. Sammenlign disse oplysninger med dataene for eltilslutning på opstillingsstedet. I tvivlstilfælde bør man kontakte en uddannet el-fagmand.

Forbigående eller permanent tilslutning til et selvforsynende eller ikke-netværks-synkront energiforsyningssystem (såsom stand-alone netværkssystemer, backup-systemer) er mulig. Forudsætning for tilslutning er, at energiforsyningssystemet opfylder kravene i EN 50160 eller tilsvarende.

Beskyttelsesforanstaltningerne i husinstallationen og i Miele-produktet skal også sikres med hensyn til deres funktion og driftsform ved tilslutning til stand-alone netværkssystemer eller ved ikke-netværkssynkron drift, eller de skal erstattes af tilsvarende foranstaltninger i installationen. Som eksempelvis beskrevet i den aktuelle version af VDE-AR-E 2510-2.

**Skal ekstrabeskyttes, jf. Stærkstrømsbekendtgørelsen.**

## Køle-/fryseskabet tilsluttes



- Sæt stikket i på bagsiden af køle-/fryseskabet.

Sørg for, at stikket sidder rigtigt.

- Sæt køle-/fryseskabets stik i stikkontakten (skal ekstrabeskyttes, jf. Stærkstrømsbekendtgørelsen).

Køle-/fryseskabet er nu tilsluttet til el-nettet.

# Beskrivelse af køle-/fryseskabet



- ① Display
- ② Æggebakke  
Sæt æggebakken fast på bagkanten af dørhylden.
- ③ Hylde med finjustering:  
Flyt hyldens højde individuelt, mens den er fyldt, og skab plads til høje flasker.
- ④ Ventilator med lys
- ⑤ Tør bagvæg til forhindring af kondensdannelse
- ⑥ Hylde med drejelig bund (FlexiTray)
- ⑦ Hylde med lys (FlexiLight 2.0)
- ⑧ Flaskehylde med flaskeholder:  
Du kan flytte flaskeholderen til højre eller venstre og skabe plads til drikkekartoner.
- ⑨ Plads til en bageplade (ComfortSize)
- ⑩ Skilleplade med flaskehylde, vandbeholder og forstøver (Humidifier):  
Opbevaret frugt og grøntsager forstøves med vanddamp, hver gang døren åbnes og ca. hvert 90. minut.
- ⑪ Låg til skuffen til indstilling af luftfugtigheden i skuffe med høj fugtighedsgrad
- ⑫ Skuffe med høj luftfugtighed til frugt og grøntsager (PerfectFresh Active-zone)
- ⑬ Sorteringsboks:  
Til opbevaring af fx madvarer, der er følsomme over for tryk.
- ⑭ Afløbsrende og afløbshul til kondensvand:  
Udfældet kondensvand løber af og fordamper automatisk.
- ⑮ Skuffe med lav fugtighedsgrad med lav temperatur til let fordærlige madvarer (PerfectFresh Active-zone).
- ⑯ Dørlukningsdæmper (SoftClose)
- ⑰ Lys i frysezonen
- ⑱ Isterningmaskine med integreret isterningbakke og lys
- ⑲ Isterningskuffe med forskydelig skillevæg
- ⑳ Alternativ brug af frysezonen som ekstra kølezone - variabel temperaturzone (Freeze&Cool)
- ㉑ Skuffe
- ㉒ Dørlukningsdæmper (SoftClose)

# Beskrivelse af køle-/fryseskabet

## Display

Displayet kan blive ridset, hvis der anvendes spidse eller skarpe genstande som fx stifter.

Berør kun displayet med fingrene.

Hvis fingeren er kold, reagerer displayet muligvis ikke.



- ① Temperaturvisning for køleskabet
- ② Temperaturvisning til fryseskabet
- ③ Sensortast indstillings-mode ⚙  
Til valg af forskellige funktioner i indstillings-mode
- ④ Indikator Miele@home-forbindelsesstatus  
(kun synlig, hvis funktionen Miele@home er tilsluttet)
- ⑤ Indikator demo-mode  
(kun synlig, hvis funktionen demo-mode er tilkoblet)

## Betjeningsmåde

- Tryk på det ønskede område/det ønskede symbol på startdisplayet.
  - Stryg fingeren mod venstre eller højre hen over displayet, indtil den ønskede værdi/det ønskede symbol vises i midten.
  - Tryk for at bekræfte det ønskede valg i displayet.
- Den valgte værdi/det valgte symbol lyser (med få undtagelser) orange.
- Indstillings-mode forlades ved at trykke på ↵ eller OK.

# Beskrivelse af køle-/fryseskabet

## Indstillings-mode

Følgende funktioner kan vælges og delvis ændres i indstillings-mode

| Symbol                                                                             | Funktion                                                                                                                                             | Standard-indstilling                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Funktionen Party-mode til- eller frakobles (Se afsnittet Yderligere indstillinger)                                                                   | Frakoblet                                                                                     |
|    | Funktionen Holiday-mode til- eller frakobles (Se afsnittet Yderligere indstillinger)                                                                 | Frakoblet                                                                                     |
|    | Isterningmaskinen til- eller frakobles (se afsnittet Fremstilling af isterninger)                                                                    | Frakoblet                                                                                     |
|    | Tænd eller sluk for låsefunktionen (se kapitlet "Yderligere indstillinger")                                                                          |  (Frakoblet) |
|    | Køleskabet slukkes (se afsnittet Køle-/fryseskabet tændes og slukkes)                                                                                |                                                                                               |
|    | Funktionen Sabbath-mode til- eller frakobles (Se afsnittet Yderligere indstillinger)                                                                 | Frakoblet                                                                                     |
|    | Sabbat-mode-version kaldes frem                                                                                                                      | —                                                                                             |
|    | Tidsrummet til aktivering af døralarmen ændres (se afsnittet Yderligere indstillinger)                                                               | 1:00                                                                                          |
|  | Indstilling af den variable temperaturzone (Freeze&Cool) efter ønske (se kapitel "Yderligere indstillinger")                                         |                                                                                               |
|  | Frysezone er tændt. Den ekstra kølezone kan vælges.                                                                                                  | Tilkoblet                                                                                     |
|  | Den ekstra kølezone er tændt. Frysezone kan vælges.                                                                                                  | Frakoblet                                                                                     |
|  | Ændring af temperaturtrin i PerfectFresh Active-zonen (se afsnittet Den korrekte temperatur).                                                        | 5                                                                                             |
|  | Forstøveren (humidifier) til- eller frakobles, eller forstøverens intensitet indstilles (se afsnittet Opbevaring af mad i PerfectFresh Active-zonen) | Frakoblet                                                                                     |

## Beskrivelse af køle-/fryseskabet

|                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                              |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
|                                                                                      | Funktionen Miele@home tilkobles for 1. gang, wi-fi aktiveres og deaktiveres eller netværkskonfigurationen nulstilles (se afsnittet Yderligere indstillinger) | App               |
|  /  | Tastelyden til- eller frakobles                                                                                                                              | Tilkoblet         |
|  /  | Lydstyrken for alarmer og signallyde kan ændres, eller de kan kobles helt fra (se afsnittet Yderligere indstillinger)                                        | Tilkoblet /Trin 5 |
|                                                                                      | Lysstyrken i displayet kan ændres (se afsnittet Yderligere indstillinger)                                                                                    | Trin 4            |
| °C / °F                                                                                                                                                              | Ændring af temperaturenhed (°Celsius eller Fahrenheit)                                                                                                       | °C                |
|                                                                                       | Funktionen Demo-mode frakobles (kun synlig, når tilkoblet) (se afsnittet Yderligere indstillinger)                                                           | Frakoblet         |
|                                                                                      | Indstillinger stilles tilbage til standardindstilling (se afsnittet Yderligere indstillinger)                                                                | —                 |
|                                                                                       | Informationer (modelbetegnelse og serienummer) på køle-/fryseskabet hentes frem (se afsnittet Yderligere indstillinger)                                      | —                 |
|                                                                                    | Påmindelse om udskiftning af lugtfilter tilkobles (se afsnittet Ekstratilbehør) (se afsnittet Yderligere indstillinger)                                      | Frakoblet         |
|                                                                                    | Indstilling af rengøringsposition for isterningbakken (vises kun, hvis isterningmaskinen er tændt) (se afsnittet Rengøring og vedligeholdelse).              | —                 |
|                                                                                    | Rengørings-mode til- eller frakobles (se afsnittet Rengøring og vedligeholdelse)                                                                             | Frakoblet         |



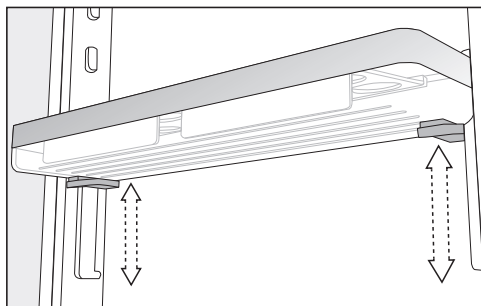
## Køle-/fryseskabet indrettes

### Hylde/flaskehylde flyttes

Tøm hylderne/flaskehylde i døren, inden de flyttes.

- Løft hylderne/flaskehylde opad, og tag dem ud fremad.
- Sæt hylde/flaskehylde ind igen som ønsket.

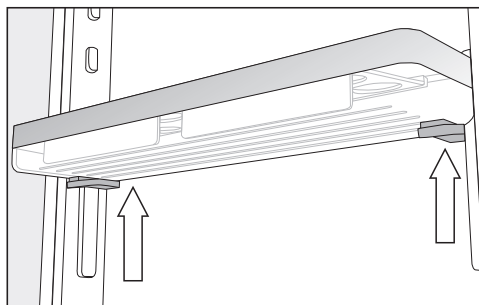
### Hylde med finjustering flyttes



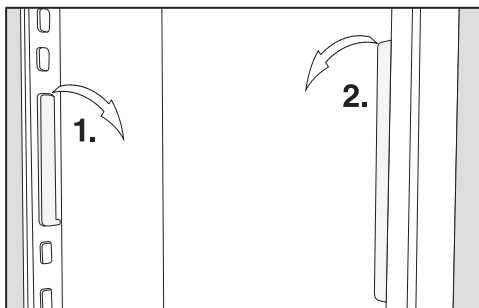
- Tag fat i hylde med begge hænder, tryk samtidigt på de grå taster under hylde, og flyt hylde.

### Hylde med finjustering flyttes

Tøm hylderne/flaskehylde i døren, inden de flyttes.



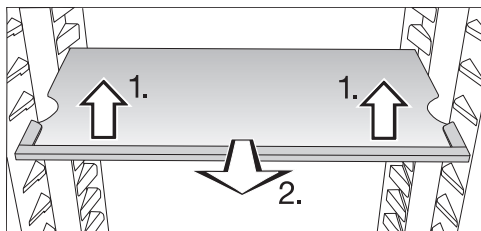
- Tag fat i hylde i siderne med begge hænder, så du rører ved de grå taster under hylde.
- Tryk samtidig på de grå taster, og skub hylde opad ud af skinnerne.



- Tag skinnen ud af tapperne, og sæt den ind i den ønskede position.
- Placer den anden skinne parallelt med den første skinne.
- Skub hylde på skinnerne oppefra.

# Beskrivelse af køle-/fryseskabet

## Hylde/hylde med lys flyttes

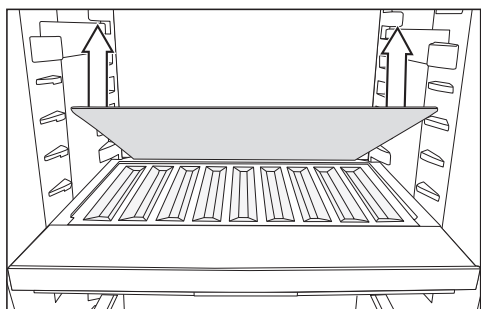


- Løft hylden let fortil, og træk den en smule ud fremefter.
- Løft den, så rillerne kommer fri af bæreribberne, og flyt den opad eller nedad.
- Skub hylden ind.

Det skal høres, at hylden med lys går i hak.

Hylderne er forsynet med udtræks-stop, så de ikke utilsigtet bliver trukket helt ud.

## Anvendelse af flaskehylden i skillepladen



- Tag den bageste flaskehylde i skillepladen ud, og opbevar flaskehylden separat.
- Læg flaskerne helt ind med bunden bagud.

**Tip:** Flyt den nederste flaskehylde i døren opad, hvis flaskerne rager ud over flaskehylden.

## Sorteringsboks tages ud og sættes i igen

- Løft først sorteringsboksen bagest, når den skal tages ud.
- Sæt sorteringsboksen i skuffen igen med den forreste del først.

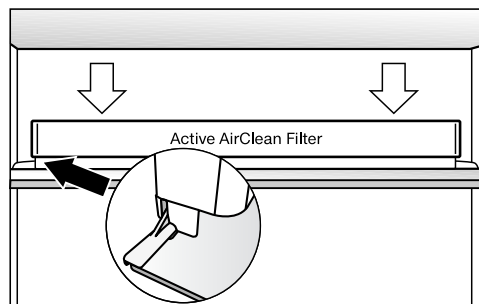
## Fleksibel indretning af frysezone (VarioRoom)

Ved indfrysning af store madvarer, som fx kalkun eller vildt, kan de øverste skuffer og glaspladerne mellem fryseskufferne tages ud. Dette giver mere volumen og dermed plads til opbevaring af store, høje frysevarer.

## Active AirClean-filter flyttes

Holderen til Active AirClean-filteret er placeret på en beskyttelsesliste bag på hylden.

- For at flytte Active AirClean-filteret skal du trække det opad og af beskyttelseslisten.
- Træk beskyttelseslisten af hylden.
- Sæt beskyttelseslisten på den ønskede hylde.



- Placer Active AirClean-filteret på beskyttelseslisten.

## Medfølgende tilbehør

### Isterningbakke

### Sorteringsboks

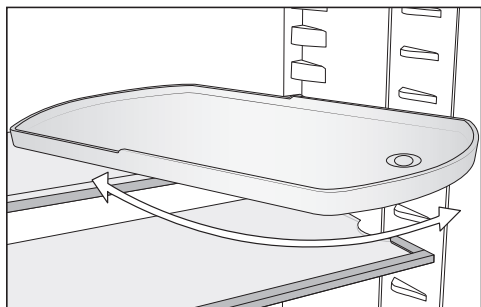
### Hylde med drejelig bund (FlexiTray)

### Æggebakker klipses på

- Klips æggebakkerne på den bageste kant på dørhylden.

⚠ Fare for beskadigelse på grund af for tung og ujævnt fordelt belastning. En for tung og ujævnt fordelt belastning kan forårsage skader på den drejelige bund.  
Overhold altid maks. mængde på 8 kg. Fordel madvarerne jævnt på hele fladen.

Den drejelige bund kan drejes 180° i retning med uret, hvorved der opnås optimal adgang til madvarerne bagest på hylden.



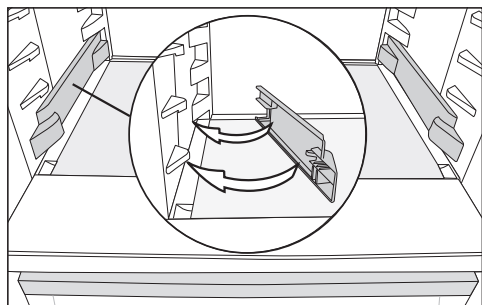
⚠ Fare for at komme til skade, hvis glasbunden falder ud. Når hylden tages ud, kan den drejelige bund dreje sig ud, og glasbunden på bakken kan falde ud og gå i stykker.  
Hold fast i den drejelige bund ved udtagningen.

Hylden med drejelig bund kan placeres efter behov.

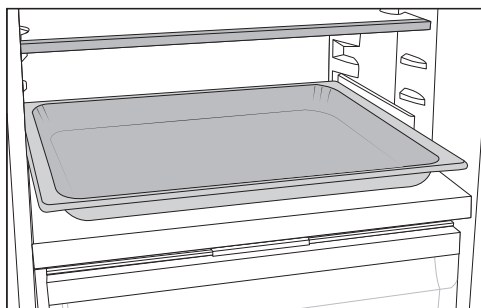
# Beskrivelse af køle-/fryseskabet

## Adapteren til bagepladen sættes i

Den medfølgende adapter til bagepladen gør det nemt at sætte en bageplade ind i køleskabet. Maks. mål på bagepladen: Bredde 466 mm/dybde 386/højde 50 mm.



- Sæt adapteren på i venstre og højre side på de nederste holdere i køleskabet.
- Åbn døren helt.



- Sæt bagepladen på adapterne i køleskabet, og skub den helt ind.

**Tip:** Lad bagepladen køle ned til stuetemperatur, inden den sættes ind i køleskabet.

## Ekstra tilbehør

I Miele's webshop, hos Miele Service eller hos din Miele-forhandler kan du købe produkter, der er specielt designet til dit køle-/fryseskab, fx produktplejemidler og tilbehør.

Du kan få adgang til Miele's webshop via følgende QR-kode:



# Køle-/fryseskabet tændes og slukkes

## Inden første brug

- Fjern al emballage og beskyttelsesfolier fra det indvendige rum.
- Rengør de indvendige sider/flader og tilbehøret.

## Køle-/fryseskabet tilsluttes

- Tilslut køle-/fryseskabet til elnettet, som beskrevet i afsnittet Eltilslutning.

I displayet vises først Miele, herefter .

## Vandbeholderen til forstøveren fyldes og sættes ind

- Fyld vandbeholderen til forstøveren med frisk vand (se afsnittet Opbevaring af madvarer i PerfectFresh Active-zonen, afsnittet Skuffe med høj fugtighedsgrad).
- Sæt vandbeholderen ind i skillepladen mellem kølezonen og PerfectFresh Active-zonen (se afsnittet Opbevaring af madvarer i PerfectFresh Active-zonen, afsnittet Skuffe med høj fugtighedsgrad).

## Køle-/fryseskabet tændes

- Åbn døren.
- Tryk på  i displayet.

Køle-/fryseskabet begynder at køle, og lyset tændes, når døren åbnes.

Når den indstillede frysetemperatur er nået, slukker symbolet  , temperaturdisplayet for fryseskabet lyser konstant, og alarmen ophører.

- Tryk på   for at slukke for alarmen.

Alarmen stopper.

Køle-/fryseskabet indstiller sig på de forindstillede temperaturer.

For at sikre at temperaturen er tilstrækkelig lav, skal køle-/fryseskabet forkøle nogle timer, inden der lægges madvarer ind første gang. Læg først madvarer ind i køle-/fryseskabet, når den forindstillede temperatur er nået.

Læg først madvarer ind i frysezonen, når temperaturen i frysezonen er lav nok (min. -18 °C).

## Køle-/fryseskabet slukkes

Hele køle-/fryseskabet kan kun slukkes i Indstillings-mode .

- Tryk på .
- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil  vises i midten.
- Tryk på .

Kølingen og lyset er frakoblet.

Displayet viser .

Bemærk: Køle-/fryseskabet afbrydes ikke fra strømmen, når det slukkes på tænd/sluk-tasten.

## Kølezonen slukkes separat

Kølezonen kan slukkes separat, mens frysezonen forbliver tændt. Dette kan fx anvendes i forbindelse med ferier.

- Tryk på temperaturdisplayet til kølezonen.
- Stryg fingeren mod højre, indtil  vises i midten.
- Tryk på .

Temperaturvisningen for køleskabet slukker. Displayet viser .

Kølezonen er slukket.

Temperaturvisningen for frysezonen lyser fortsat.

# Køle-/fryseskabet tændes og slukkes

---

## Kølezonen tændes igen separat

- Tryk på  i temperaturdisplayet for køleskabet.
- Tryk på .

Kølezonen er tændt igen.

## Ved opmærksom på følgende ved længere fravær

Hvis der slukkes for køle-/fryseskabet ved længere tids fravær, og det ikke bliver rengjort, kan der dannes skimmel, hvis det er lukket.  
Rengør altid køle-/fryseskabet.

Hvis køle-/fryseskabet ikke skal bruges i længere tid:

- Sluk køle-/fryseskabet.
- Træk stikket ud, eller slå sikringen i installationen fra.
- Tøm vandbeholderen til forstøveren, og opbevar den i rengjort og tørret tilstand.
- Tøm isterningskuffen.

 Risiko for beskadigelse af isterningmaskinen.  
Hvis vandtilløbet spærres under brugen, og isterningmaskinen fortsat er i brug, kan vandtilløbsrøret ise til.  
Sluk isterningmaskinen, hvis vandtilførslen afbrydes (fx pga. ferie).

- Luk stopventilen til vandtilførslen.
- Rengør køle-/fryseskabet, og lad det stå åbent, så det ventileres tilstrækkeligt, og generende lugt undgås.

Vær også opmærksom på de to sidste råd, hvis kølezonen slukkes separat i længere tid.

Den rigtige temperaturindstilling er afgørende for madvarernes holdbarhed. Med lavere temperatur er mikroorganismernes vækstproces langsommere. Madvarerne fordærver ikke så hurtigt.

Temperaturen i køle-/fryseskabet øges:

- jo hyppigere og længere tid døren holdes åben,
- jo flere madvarer, der lægges ind,
- jo varmere de friske madvarer er, når de lægges ind,
- jo højere temperatur, der er omkring køle-/fryseskabet. Køle-/fryseskabet er beregnet til en bestemt klimaklasse (omgivelsestemperaturområde), hvis grænser absolut skal overholdes.

### ... i kølezonen og i PerfectFresh Active-zonen

Vi anbefaler en temperatur på **4 °C** i kølezonen.

I PerfectFresh Active-zonen reguleres temperaturen automatisk og ligger i området **0 til 3 °C**.

### Automatisk temperaturfordeling (DynaCool)

Køle-/fryseskabet kobler automatisk ventilatoren til, når kølingen i kølezonen starter. Herved bliver kulden i kølezonen fordelt jævnt, så alle madvarerne køles med så godt som samme temperatur.

### ... i frysezone

For at kunne indfryse ferske madvarer kræves en temperatur på **-18 °C**. Madvarernes holdbarhed kan forlænges, og madens optimale kvalitet bevares derved.

Så snart temperaturen stiger til over **-10 °C**, begynder madvarerne at fordærves og har derved en kortere holdbarhedstid. Derfor må let eller helt optøede

madvarer først genfryses, når de er blevet tilberedt (kogt eller stegt). De høje temperaturer under tilberedningen dræber de fleste mikroorganismer.

Med en konstant fryserzonetemperatur på **-18 °C** og passende hygiejne kan den maksimale opbevaringstid for fødevarer udnyttes, og madspild undgås.

## Temperaturdisplay

I displayet viser temperaturvisningen ved normal drift **den aktuelle faktiske middeltemperatur i kølezonen** og **den højeste temperatur i frysezone**.

Alt efter omgivelsestemperatur og indstilling kan det vare nogle timer, inden de ønskede temperaturer nås og vises konstant.

## Temperaturerne i køle- og frysezone indstilles

- Tryk i displayet på temperaturvisningen for kølezonen, som temperaturen skal indstilles for.
- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil den ønskede temperatur vises i midten.
- Tryk for at bekræfte den ønskede temperatur.

Temperaturdisplayet skifter igen til den aktuelle temperatur i køle- og fryseskabet.

### Mulige indstillinger:

- Kølezone: 3 til 9 °C
- Frysezone: -15 til -26 °C
- Ekstra kølezone (Freeze&Cool-zone): -2 til 14 °C

# Korrekt temperatur

---

## Ændring af temperaturtrin i PerfectFresh Active-zonen

I PerfectFresh Active-zonen reguleres temperaturen automatisk fra 0 til 3 °C.

Ønskes der en højere eller lavere temperatur, fx til opbevaring af fisk, kan temperaturen ændres en smule trinvis.

- Tryk på .
- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil  vises i midten.
- Tryk på .
- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil den ønskede indstilling (1: laveste temperatur, 9: højeste temperatur) vises i midten.
- Tryk for at bekræfte den ønskede indstilling.

Standardindstillingen for temperaturtrinnet er 5.

Ved indstilling af trin 1 til trin 4 kan temperaturen falde til under 0 °C.

Madvarer kan fryse.

Kontroller temperaturindstillingen.



## Superkøl ❄️

Med funktionen Superkøl ❄️ tilkoblet nedkøles **kølezone** meget hurtigt til den laveste værdi (afhængig af omgivelsestemperaturen). Temperaturen falder, da køle-/fryseskabet arbejder med størst mulig køleeffekt. Vælg denne funktion, hvis store mængder friske madvarer eller drikkevarer skal nedkøles hurtigt.

Med funktionen Superkøl ❄️ tilkoblet kan der forekomme flere lyde fra køle-/fryseskabet.

Funktionen Superkøl ❄️ skal tændes **4 timer, før mad- eller drikkevarerne anbringes.**

Superkøl ❄️ frakobles automatisk efter ca. 12 timer. Køle-/fryseskabet arbejder igen med normal køleeffekt.

**Tip:** For at spare energi kan man selv frakoble Superkøl ❄️, så snart mad- eller drikkevarerne er tilstrækkeligt kolde.

## Superkøl ❄️ til- og frakobles

- Tryk på temperaturdisplayet til kølezone.
  - Tryk på sensortasten Superkøl ❄️ for at til- og frakoble funktionen.
- Hvis Superkøl-funktionen er **tilkoblet**, lyser ❄️ orange
- Forlad Indstillings-mode ved at trykke på temperaturdisplayet.

# Superkøl og Superfrost

## Superfrost ❄

Med funktionen Superfrost ❄ tilkoblet nedkøles **frysezonen** meget hurtigt til den laveste værdi (afhængig af omgivelsestemperaturen). Køle-/fryseskabet arbejder med størst mulig køleeffekt, og temperaturen falder. Vælg den funktion inden indfrysning af friske madvarer. Hermed opnår man, at madvarerne gennemfryses hurtigt og dermed bevarer næringsværdi, vitaminer, udseende og smag.

Med funktionen Superfrost ❄ tilkoblet kan der forekomme flere lyde fra køle-/fryseskabet.

Superfrost skal tilkobles **6 timer inden ilægning** af madvarerne, der skal indfryses.

Hvis den **maksimal frysekapacitet** skal udnyttes, skal Superfrost tilkobles **24 timer forinden**.

Superfrost ❄ frakobles automatisk efter maks. 72 timer. Køle-/fryseskabet arbejder igen med normal køleeffekt. Tiden indtil frakobling af funktionen afhænger af den mængde friske madvarer, der er lagt i frysezonen.

**Tip:** For at spare energi kan man selv frakoble Superfrost, så snart mad- eller drikkevarerne er tilstrækkeligt kolde.

Det er ikke nødvendigt at tilkoble SuperFrost-funktionen,

- hvis der lægges madvarer ind, der allerede er frosset.
- hvis der dagligt kun lægges op til 2 kg madvarer ind.

## Superfrost ❄ til- og frakobles

- Tryk på temperaturangivelsen for frysezonen.
- Tryk på ❄ for at til- og frakoble Superfrost-funktionen.

Hvis Superfrost-funktionen er **tilkoblet**, lyser ❄ orange.

- Forlad indstillings-mode ved at trykke på temperaturdisplayet.

### Forklaringer til de forskellige indstillinger

Efterfølgende beskrives kun de indstillinger, der kræver yderligere forklaringer.

Mens der foretages indstillinger i indstillings-mode , undertrykkes døralarmen eller andre advarsler automatisk.

### Party-mode

Party-mode-funktionen  anbefales især til hurtig nedkøling/indfrysning af store mængder friske madvarer eller drikkevarer, eller hvis der skal laves is-terninger.

**Tip:** Aktiver Party-mode-funktionen  ca. 4 timer, inden madvarerne og drikkevarerne lægges ind.

Når Party-mode  er tilkoblet, tilkobles følgende automatisk:

- funktionen Superkøl og Superfrost 
- Isterningmaskinen (der produceres is-terninger)

Party-mode-funktionen  kan ikke aktiveres, hvis køleskabet er slukket, eller hvis Holiday-mode  er aktiveret.

Hvis frysezoneen også anvendes som ekstra kølezone, forbliver Party-mode  aktiveret i øverste kølezone.

SuperFrost  og isterningmaskinen deaktiveres automatisk.

Party-mode-funktionen  deaktiveres automatisk efter ca. 24 timer. Party-mode-funktionen  kan altid deaktiveres før tid.

### Holiday-mode

Holiday-mode-funktionen  anbefales, hvis man i forbindelse med fx en ferie ikke ønsker at slukke kølezoneen helt eller ikke har brug for høj køleeffekt.

Det vises i displayet, hvis Holiday-mode  er aktiveret. Funktionen kan deaktiveres i startdisplayet og via indstillings-mode .

Temperaturen i kølezoneen reguleres da til 15 °C, hvorved temperaturen i PerfectFresh Active-zoneen automatisk reguleres til 9 - 12 °C. Kølezoneen kan hermed spare energi under brug.

Frysezoneen forbliver tilkoblet ved den tidligere indstillede temperatur.

Hvis frysezoneen også anvendes som ekstra kølezone , forbliver Holiday-mode  aktiveret i øverste kølezone.

SuperFrost  og isterningmaskinen deaktiveres automatisk.

Ved denne middel kølezonetemperatur kan madvarer, der ikke er letfordærlige, blive i kølezoneen i nogen tid endnu. Energiforbruget er lavere end ved normal brug.

Ligeledes opstår der ikke lugt- og skimmeldannelse, som det kan forekomme i en slukket kølezone, når døren er lukket.

## Yderligere indstillinger

 Sundhedsfare på grund af indtagelse af fordærvede madvarer.

Hvis temperaturen i længere tid er over 4°C i kølezonen, kan madvarernes holdbarhed og kvalitet blive forringet.

Aktiver altid kun Holiday-mode-funktionen  i begrænset tid.

Opbevar ikke sarte og letfordærlige madvarer såsom frugt, grøntsager, fisk, kød og mælkeprodukter i kølezonen i denne periode.

### Låsefunktion / tilkobles

Når låsefunktionen er tilkoblet, beskytter den mod utilsigtet frakobling af køle-/fryseskabet og utilsigtede ændringer foretaget af fx børn.

- Tryk på .
- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil  vises i midten.
- Tryk på .

Når låsefunktionen er tilkoblet, lyser  orange.

- Luk køle-/fryseskabsdøren. Først herefter er låsefunktionen  aktiveret.

### Kortvarig frakobling af låsefunktionen



Hvis man fx ønsker at ændre temperaturen, kan låsefunktionen deaktiveres kortvarigt:

- Tryk i displayet på temperaturvisningen for kølezonen, som temperaturen skal indstilles for.

- Tryk på  i ca. 6 sekunder.

Visningen skifter til indstilling af temperaturen.

- Foretag nu de ønskede indstillinger.

Når døren lukkes, aktiveres låsefunktionen  igen.

### Låsefunktionen / deaktiveres helt

- Tryk på .
- Tryk på  i ca. 6 sekunder.
- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil  vises i midten.
- Tryk på .

Når låsefunktionen er frakoblet, lyser .

### Sabbat-mode

Køle-/fryseskabet kan indstilles på Sabbath-mode, som understøtter religiøse skikke.

Det vises først i displayet, hvis Sabbath-mode  er aktiveret.

Efter 3 sekunder slukker displayet.

Mens Sabbath-mode  er aktiveret, kan der ikke foretages nogen indstillinger på køle-/fryseskabet.

Sørg for, at dørene til køle-/fryseskabet er lukket helt i, da de optiske og akustiske advarsler er frakoblet.

Sabbat-mode  frakobles automatisk efter ca. 80 timer.

Når Sabbath-mode  er tilkoblet, deaktiveres:

- lyset i kølezonen ved åbning af døren
- alle akustiske og optiske signaler
- temperaturdisplayet
- en aktiv wi-fi-forbindelse

Alle andre tilkoblede funktioner forbliver aktiveret.

 Sundhedsfare på grund af indtagelse af fordærvede madvarer. Da en mulig strømafbrydelse under Sabbath-mode  ikke vises, kan madvarer have været udsat for øgede temperaturer i lang tid. Herved afkortes madvarernes holdbarhed. Hvis der skulle have været en strømafbrydelse i løbet af Sabbath-mode , skal madvarernes kvalitet kontrolleres.

## Sabbat-mode frakobles

- Tryk på det sorte display.

 vises.

- Tryk på .

 lyser orange.

- Tryk i indstillings-mode  på symbolet .

Hvis Sabbath-mode er frakoblet, lyser symbolet  hvidt.

## Ændring af tidsrum indtil døralarmen lyder

Det kan indstilles, hvor hurtigt døralarmen skal lyde efter åbning af døren.

- Tryk på .

- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil  vises i midten.

- Tryk på .

- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil det ønskede tidsrum mellem 30 sek. og 3 min.:30 sek. vises i midten.

- Tryk for at bekræfte den ønskede indstilling.

## Zone med variabel temperatur (Freeze&Cool)

Den variable temperaturzone gør det muligt at anvende frysezone  som alternativ kølezone .

Tid indtil indstillet temperatur er nået

| Aktuel temperatur i zonen | Ændring af temperaturen til | Tid (t.) |
|---------------------------|-----------------------------|----------|
| -18 °C                    | 0 °C                        | > 8      |
| -18 °C                    | 8 °C                        | > 12     |
| 8 °C                      | 14 °C                       | > 6      |
| 14 °C                     | -18 °C                      | > 4      |

Den ønskede temperaturzone kan vælges, selv om den øverste kølezone er blevet slukket separat.

Det kan ses, om frysezone  eller den ekstra kølezone  er tændt

- i det nederste temperaturdisplay ved det viste temperaturområde:  
-15 °C til -26 °C: frysezone  
-2 °C til 14 °C: ekstra kølezone
- i indstillings-mode :  
 lyser hvidt: frysezone  
 lyser orange: ekstra kølezone

## Yderligere indstillinger

### Skift fra frysezone til ekstra kølezone

Temperaturen kan indstilles fra -2 °C til 14 °C.

Sørg for, at frysevarerne er fjernet fra skufferne inden.

Hvis frysezoneen anvendes som ekstra kølezone ,

- deaktiveres SuperFrost  automatisk.
- vil holiday-mode  og party-mode  stadig være aktiveret i øverste kølezone.

 Sundhedsfare på grund af indtagelse af fordærvede madvarer.

Hvis temperaturen i frysezoneen i længere tid har været højere end -18 °C, kan frysevarerne være lidt eller helt optøet. Herved afkortes madvarernes holdbarhed.

Kontroller, om frysevarerne er lidt eller helt optøet. Hvis det er tilfældet, skal madvarerne bruges så hurtigt som muligt eller forarbejdes (koges eller steges), inden de fryses ned igen.

- Tryk på .
- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil  vises i midten.

- Tryk på .

I displayet vises  gult.

- Bekræft valget med OK.

Symbolet  lyser orange i indstillingsmode .

Den forindstillede temperatur på -2 °C indstilles.

I afsnittet "Opbevaring af fødevarer i den ekstra kølezone" ses det, hvilke fødevarer det er bedst at opbevare i hvilket temperaturområde.

### Skift fra ekstra kølezone til frysezone

Temperaturen kan indstilles fra -15 °C til -26 °C.

Sørg for, at de tidligere opbevarede kølevarer fjernes fra skufferne.

Læg først madvarer ind i frysezoneen, når temperaturen i frysezoneen er lav nok (min. -18 °C).

- Tryk på .
- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil  vises i midten.

- Tryk på .

I displayet vises  gult.

- Bekræft valget med OK.

Symbolet  lyser hvidt i indstillingsmode .

- Indstillingsmode forlades ved at trykke på  eller OK.
- Tryk på temperaturangivelsen for frysezoneen.

Den forindstillede temperatur på -15 °C indstilles.

- Stryg fingeren mod højre, indtil -18 °C vises i midten.
- Tryk på den ønskede temperatur for at bekræfte.

Temperaturdisplayet skifter igen til den aktuelle temperatur i køle- og fryseskabet.

### Netværkstilslutning

Køle-/fryseskabet er udstyret med et integreret wi-fi-modul. Wi-fi-modulet giver dig mulighed for at oprette netværksforbindelse til dit hjemmenetværk og bruge Miele App på en mobil enhed.

Når køle-/fryseskabet er blevet tilsluttet via wi-fi, bliver forbindelsen automatisk genoprettet, hver gang det tændes igen.

Sørg for, at signalet fra dit wi-fi-netværk er tilgængeligt med tilstrækkelig signalstyrke på køle-/fryseskabets opstillingssted.

Ved tilslutning af køle-/fryseskabet til dit wi-fi-netværk øges energiforbruget, også når køle-/fryseskabet er slukket.

### Smart Extras via Miele App\*

Netværksforbindelse via Miele App giver dig adgang til mange Smart Extras, bl.a.:

- Statusinformationer kaldes frem
- Anvendelse af flere nyttige funktioner
- Køle-/fryseskabet holdes opdateret med den seneste Miele-udvikling via softwareopdateringer

Du kan finde flere oplysninger om Smart Extras på Miele's hjemmeside, i Apple App<sup>Store</sup> eller i Google Play Store<sup>TM</sup>.

\*Yderligere digitalt tilbud fra Miele & Cie. KG. Afhængigt af model og land kan udvalget af funktioner variere. Du skal acceptere de generelle betingelser og vilkår og fortrolighedspolitikken for Miele's digitale produkter og tjenester i Miele App. Miele forbeholder sig retten til at ændre eller indstille de digitale tilbud til enhver tid.

### Krav til netværkstilslutning

Vær opmærksom på følgende krav til netværkstilslutning:

1. Et hjemmenetværk er tilgængeligt på opstillingsstedet.  
Hav wi-fi-adgangskoden klar.
2. Miele App er tilgængelig på en mobil enhed.
3. Du har en brugerkonto i Miele App.

### Miele App

Miele App kan hentes gratis i Apple App Store<sup>®</sup> eller i Google Play<sup>TM</sup>.



### Miele@home oprettes for første gang

- Tryk på .
- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil @ vises i midten.
- Tryk på @.
- Tryk på den ønskede forbindelsesmetode (APP eller WPS).

Når forbindelsen er etableret, vises  i startdisplayet.

Hvis der ikke kunne etableres forbindelse, vises .

- Start i tilfælde heraf processen på ny.

### Wi-fi-forbindelse deaktiveres eller aktiveres

- Tryk på .
- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil @ vises i midten.
- Tryk på @.
- Tryk på  for at deaktivere wi-fi-forbindelsen.

 vises.

- Wi-fi-forbindelsen etableres igen ved at trykke på .
- Menuen forlades ved at trykke på .

Hvis wi-fi-forbindelsen er aktiveret, lyser  i startdisplayet.

# Yderligere indstillinger

## Netværkskonfiguration nulstilles

- Tryk på .
- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil  vises i midten.
- Tryk på .
- Stryg fingeren mod højre, indtil  vises i midten.
- Tryk på .
- Tryk på OK.

Alle udførte indstillinger og indtastede værdier for Miele@home nulstilles.

Wi-fi-forbindelsen er deaktiveret,  slukker i startdisplayet.

Nulstil netværkskonfigurationen, hvis du vil bortskaffe eller sælge dit køle-/fryseskab eller tager et brugt køle-/fryseskab i brug. Alle persondata fjernes fra køle-/fryseskabet. Desuden kan en tidligere ejer ikke længere få adgang til køle-/fryseskabet.

## Lydstyrken for alarm- og signallyde / ændres

Lydstyrken for alarm- og signallyde (fx en døralarm eller fejlmelding) ændres. Eller alarm- og signallyde kan frakobles, hvis de generer.

- Tryk på .
- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil  vises i midten.
- Tryk på .
- Vælg den ønskede lydstyrke ved at stryge bjælken til venstre eller højre.
- Bekræft den ønskede lydstyrke ved at trykke på bjælkevisningen.

Når alarm- og signallyde er frakoblet, vises .

## Displayets lysstyrke ændres

Displayets lysstyrke kan tilpasses lysforholdene på opstillingsstedet.

- Tryk på .
- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil  vises i midten.
- Tryk på .
- Vælg den ønskede lysstyrke ved at stryge bjælken til venstre eller højre.
- Bekræft det ønskede lysstyrketrin ved at trykke på bjælkevisningen.

## Demo-mode frakobles

Demo-mode  kan anvendes af forhandlere til at præsentere køle-/fryseskabet, uden at kølingen er tilkoblet. Denne indstilling er ikke beregnet til private husholdninger.

Hvis Demo-mode er indstillet fra fabrikken, vises  i startdisplayet.

- Tryk på .
- Tryk på .
- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil  vises i midten.
- Tryk på .

Når Demo-mode  er frakoblet, slukker køle-/fryseskabet og skal tændes igen.

## Indstillinger stilles tilbage til standardindstilling

Alle køle-/fryseskabets indstillinger stilles tilbage til standardindstilling (Indstillinger, se afsnittet Beskrivelse af køle-/fryseskabet).

- Tryk på .
- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil  vises i midten.



■ Tryk på .

 vises.

■ Tryk på OK.

Køle-/fryseskabet slukker og skal tændes igen.

Efter rengøringen skal Rengørings-mode  frakobles. Hvis køle-/fryseskabsdøren er lukket i længere end 10 min. slukker Rengørings-mode  automatisk.

### Informationer

Displayet viser produktdata (model og fabrikationsnummer).

Sørg for at have disse produktdata klar:

- til integration af køle-/fryseskabet i dit wi-fi-netværk (se afsnittet "Yderligere indstillinger", afsnit "Miele@home") (afhængig af model)).
- ved melding af fejl til Miele Service (se afsnittet Service / Garanti).
- til aflæsning af oplysninger fra EPREL-databasen (se afsnittet "Service / Garanti").

### Indikator for udskiftning af lugtfilter

Når lugtfilteret er isat (ekstra tilbehør), skal indikatoren for udskiftning af lugtfilter  først aktiveres i Indstillings-mode .

Indikatoren for udskiftning af lugtfilter  i startdisplayet minder ca. hver 6. uge om, at lugtfilteret skal udskiftes (se afsnittet Rengøring og vedligeholdelse, Udskiftning af lugtfilter)

### Rengørings-mode

Rengørings-mode  letter rengøringen af køleskabet (se afsnittet Rengøring og vedligeholdelse). Lyset i kølezonen forbliver tændt, selvom kølezonen er slukket. Akustiske og optiske signaler er ligeledes slået fra.

Det vises i startdisplayet, hvis Rengørings-mode  er aktiveret.

# Temperatur- og døralarm

 Sundhedsfare på grund af indtagelse af fordærvede madvarer.

Hvis temperaturen i frysezoneen i længere tid har været højere end -18 °C, kan frysevarerne være lidt eller helt optøet. Herved afkortes madvarernes holdbarhed.

Kontroller, om frysevarerne er lidt eller helt optøet. Hvis det er tilfældet, skal madvarerne bruges så hurtigt som muligt eller forarbejdes (koges eller steges), inden de fryses ned igen.

## Temperaturalarm

Køle-/fryseskabet er udstyret med en temperaturalarm, så temperaturen i frysezoneen ikke kan stige ubemærket.

Hvis frysezonetemperaturen når et for varmt temperaturområde, lyser  rødt i temperaturvisningen for frysezoneen. Desuden lyder en alarm, indtil alarmtilstanden er ophørt, eller alarmen afbrydes inden da.

Hvornår køle-/fryseskabet registrerer en temperatur som værende for varm, afhænger af den indstillede temperatur.

Det akustiske og optiske signal lyder i følgende situationer:

- Hvis temperaturen afviger for meget fra den indstillede temperatur, når køle-/fryseskabet tændes.
- Hvis der strømmer for meget varm luft ind, mens frysevarerne omplaceres eller tages ud.
- Når en større mængde madvarer indfryses.
- Hvis der indfryses varme friske madvarer.
- Der har været en strømafbrydelse.
- Køle-/fryseskabet er defekt.

Inden temperaturalarmen frakobles, skal årsagen til temperaturalarmen findes og afhjælpes.

Hvis alarmen generer, kan den afbrydes.

■ Tryk på .

Fejlmeldingen blev bekræftet:  slukker, og alarmen ophører.

I displayet vises startbilledet: I temperaturodisplayet for frysezoneen vises blinkende i ca. 1 min. den varmeste temperatur, der hidtil har været i frysezoneen. Derefter skifter temperaturangivelsen til den aktuelle temperatur i frysezoneen.

## Døralarm

For at undgå at der opstår energitab, eller at madvarerne bliver for varme, hvis døren ikke er blevet lukket, er køle-/fryseskabet forsynet med en døralarm.

Hvis en dør står åben i længere tid, vises  i det pågældende temperaturodisplay med gult lys. Derudover lyder der en advarselstone, og den indvendige belysning lyser blinkende.

Tidsrummet til aktivering af døralarmen kan ændres (se afsnittet Yderligere indstillinger).

Døralarmens akustiske advarselstone kan slås fra (se afsnittet Yderligere indstillinger).

Når døren lukkes, stopper alarmen, og   slukker i displayet.

### Døralarmen afbrydes

■ Tryk på symbolet  .

Alarmen stopper, symbolet   slukkes, og det indvendige lys lyser konstant.

Hvis døren ikke lukkes, gentages døralarmen efter ca. 1 minut.

# Opbevaring af madvarer i køleskabet

 Antændelige gasblandinger kan forårsage eksplosionsfare.

Antændelige gasblandinger kan forårsage brandfare pga. de elektriske komponenter.

Opbevar aldrig eksplosive stoffer eller produkter med brændbare drivgasser (fx spraydåser) i køle-/fryseskabet! Disse spraydåser kan genkendes på det påtrykte indhold eller et flamme-symbol. Eventuelt udtrængende gas kan antændes af elektriske komponenter.

 Fare for beskadigelse på grund af fedt- eller olieholdige madvarer.

Hvis der opbevares fedt- eller olieholdige madvarer i køle-/fryseskabet, kan der opstå spændingsrevner i plastbelægningen.

Sørg for, at eventuelt fedt eller olie, der løber ud, ikke kommer i berøring med køle-/fryseskabets plastdele.

Hvis der ikke er tilstrækkelig luftcirkulation, reduceres køleeffekten, og energiforbruget stiger.

Læg ikke madvarerne for tæt op ad hinanden; herved sikres god luftcirkulation.

Ventilatoren på bagvæggen må ikke tildækkes.

## Forskellige køleområder

På grund af den naturlige luftcirkulation er der forskellige temperaturområder i kølezonen.

Den kolde, tunge luft synker ned i det nederste område i kølezonen. Udnyt de forskellige kuldeområder, når madvarerne placeres.

Dette er et køle-/fryseskab med automatisk temperaturfordeling (DynaCool). Køle-/fryseskabet tilkobler automatisk ventilatoren, når kølingen i kølezonen starter. Det betyder, at kulden fordeles jævnt i kølezonen, og at de forskellige kuldezoner er mindre udtalte. Alle opbevarede madvarer bliver derfor kølet ved nogenlunde samme temperatur.

## Varmeste område

Det varmeste område i kølezonen er helt øverst i det forreste område og i døren. Brug disse områder til opbevaring af fx smør, så det er let at smøre på brødet, og ost, så den bevarer sin aroma.

## Koldeste område

Det koldeste område i kølezonen er direkte over skillepladen til PerfectFresh Active-zonen og på bagvæggen. Der er dog endnu lavere temperaturer i PerfectFresh Active-zonens skuffer.

Ved en temperaturindstilling på 4 °C og passende hygiejne forsinkes formeringen af bakterier, fx salmonella og listeria, som kan føre til alvorlig fødevareforgiftning.

Anvend disse områder i kølezonen og i PerfectFresh Active-zonen til alle sarte og letfordærlige madvarer som fx:

- Fisk, kød, fjerkræ
- Pølser, færdigretter
- Retter og bagværk med æg eller fløde
- Fersk dej, kage-, pizza-, tærtedej
- Råmælksost og andre råmælksprodukter
- Humus, vegetabiliske smørepålæg, vegetabiliske flødeosteerstatninger

- Folieindpakkede forkogte grøntsager
- Generelt alle ferske madvarer (hvis holdbarhedsdato forudsætter en opbevaringstemperatur på min. 4 °C)

Rigtig indstilling af temperaturen og god hygiejne øger madvarernes holdbarhed betydeligt. Det reducerer madspild.

## Ikke egnet til opbevaring i kølezone

Visse madvarer egner sig ikke til opbevaring ved temperaturer under 5 °C, da de er kuldefølsomme.

Kuldefølsomme madvarer er bl.a.:

- Ananas, avocadoer, bananer, granatæbler, mangoer, papayaer, passionsfrugter, citrusfrugter (fx citroner, appelsiner, mandariner, grapefrugter)
- Frugt, som skal eftermodne
- Auberginer, agurker, kartofler, peberfrugter, tomater, zucchinier
- Hård ost (fx parmesanost og bjergost).

**Tip:** Med den variable temperaturzone kan frysezoneen alternativt bruges som en ekstra kølezone. Disse madvarer kan opbevares optimalt i temperaturområdet 8 °C til 14 °C (se afsnittet Opbevaring af madvarer i den ekstra kølezone, afsnittet Temperaturområde 8 °C til 14 °C“).

## Skal madvarer opbevares indpakket eller uindpakket?

Madvarerne i kølezoneen bør være pakket ind eller godt tildækket (der er undtagelser i PerfectFresh Active-zonen).

Derved undgås, at de optager lugt fra andre madvarer, at de udtørres, og at eventuelle bakterier overføres. Dette er især vigtigt ved opbevaring af animalske madvarer. Vær opmærksom på, at især madvarer såsom fersk kød og fisk ikke kommer i kontakt med andre madvarer.

# Opbevaring af madvarer i PerfectFresh Active-zonen

---

## PerfectFresh Active-zone

PerfectFresh Active-zonen opfylder kravet til et friskkølrum iht. DIN EN 62552:2020.

I PerfectFresh Active-zonen er der optimale opbevaringsbetingelser for frugt, grøntsager, fisk, kød og mælkeprodukter. Madvarerne holder sig frisk væsentligt længere, og smag og vitaminer bevares.

I PerfectFresh Active-zonen reguleres temperaturen automatisk og holdes i området 0 til 3 °C. Dette er lavere temperaturer end i et traditionelt køleskab, men det er den optimale opbevarings-temperatur for ikke-kuldefølsomme madvarer.

Desuden kan luftfugtigheden i PerfectFresh Active-zonen reguleres efter fugtigheden i de opbevarede madvarer. Hvis fordampersen  er tilkoblet, forstøves den opbevarede frugt og grøntsagerne med vanddamp. Forstøveren  tilkobler hvert 90. min. og ved døråbning. Den øgede luftfugtighed bevirker, at madvarerne bevarer deres egen fugtighed og ikke udtørres så hurtigt.

Vær opmærksom på, at madvarernes friskhed ved ilægning er afgørende for et godt opbevaringsresultat.

Tag madvarerne ud af PerfectFresh Active-zonen ca. 30 - 60 min. før brug. Smag og aroma udvikler sig først ved stuetemperatur.

# Opbevaring af madvarer i PerfectFresh Active-zonen

## Skuffe med høj fugtighedsgrad



I skuffen med høj fugtighedsgrad er der en temperatur på 0 - 3 °C; afhængig af lågets position er luftfugtigheden ikke-øget  $\delta$  eller øget  $\delta\delta\delta$ .

### Ikke-øget luftfugtighed $\delta$

Ved denne indstilling  $\delta$  ændres skuffen med høj fugtighedsgrad til en skuffe med lav fugtighedsgrad (se afsnittet Skuffe med lav fugtighedsgrad).

### Øget luftfugtighed $\delta\delta\delta$

Ved denne indstilling er skuffen med høj fugtighedsgrad velegnet til opbevaring af frugt og grøntsager.

Ved øget luftfugtighed i skuffen med høj fugtighedsgrad kan der dannes kondensvand.

Hvis det skønnes, at der er dannet for meget kondensvand, og det påvirker madvarerne, gøres følgende:

Fjern kondensvandet med en klud.

Åbn låget til skuffen ved at vælge positionen "Ikke-øget luftfugtighed  $\delta$ ".

Sluk for Humidifieren  $\text{☼}$ .

## Valg af øget luftfugtighed $\delta\delta\delta$

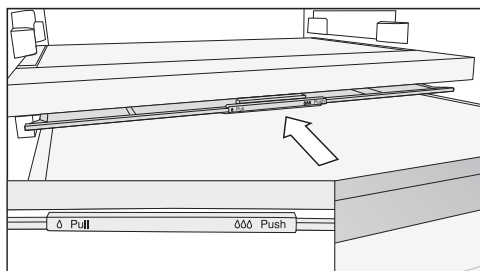
Ved denne indstilling skal forstøveren  $\text{☼}$  være aktiveret.

Når forstøveren  $\text{☼}$  er aktiveret, øges energiforbruget en smule. Desuden kan der forekomme højere lyde fra køle-/fryseskabet.

- Tryk på  $\text{☼}$ .
- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil  $\text{☼}$  vises i midten.
- Tryk på  $\text{☼}$ .
- Stryg fingeren til venstre, indtil den ønskede intensitet for forstøveren (1. lav intensitet, 3. maks. intensitet) vises i midten.
- Tryk for at bekræfte den ønskede indstilling.

Symbolet  $\text{☼}$  lyser orange

- Åbn skuffen med høj fugtighedsgrad.



- Skub skuffelåget helt bagud.

Skuffelåget er lukket, og luftfugtigheden bliver i skuffen  $\delta\delta\delta$ .

# Opbevaring af madvarer i PerfectFresh Active-zonen

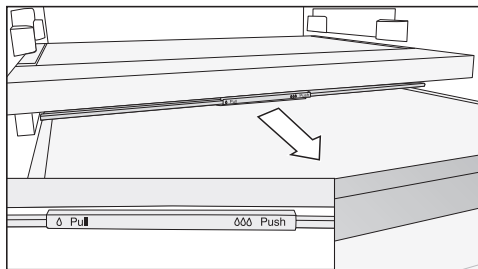
## Valg af ikke-øget luftfugtighed ∆

Ved denne indstilling ∆ skal forstøveren  være deaktiveret.

- Tryk på .
- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil  vises i midten.
- Tryk på .
- Stryg fingeren mod højre, og tryk på .

Symbolet  lyser hvidt.

- Åbn skuffen med høj fugtighedsgrad.



- Træk skuffelåget helt fremad.

Skuffelåget er åbnet, og luftfugtigheden reduceres ∆.

Hvis madvarerne rager ud over skuffens kant, kan skuffelågets position ændre sig, når skuffen skubbes ind, og dermed lukkes.

Vær ved fyldning af skuffen opmærksom på, at madvarerne ikke støder mod låget nedefra.

## Forstøver (humidifier )

Når forstøveren  er tilkoblet, forstøves den opbevarede frugt og grøntsagerne i skuffen med vand, hver gang døren åbnes og ca. hvert 90. minut. Vanddampen sørger for yderligere fugtighed i skuffen.

Forstøveren og den tilhørende vandbeholder er anbragt i skillepladen mellem kølezone og PerfectFresh Active-zone.

Vær opmærksom på følgende, inden forstøveren tilkobles:

- Vandbeholderen er rengjort, fyldt med vand og sat i.
- Låget til skuffen med høj fugtighedsgrad er lukket (indstilling ∆∆∆).

Vandet i vandbeholderen rækker til ca. 4 måneder.

Vandbeholderen skal først fyldes, når forstøveren ikke længere afgiver vanddamp.

 Fare for beskadigelse på grund af uegnet påfyldning.

Sukkerholdige væsker i Humidifieren kan medføre, at den ikke længere fungerer korrekt.

Fyld udelukkende vandbeholderen med frisk drikkevand.

 Sundhedsfare på grund af forurennet vand.

Anvendelse af forurennet vand kan medføre forgiftning.

Fyld udelukkende vandbeholderen med frisk drikkevand.



## Opbevaring af madvarer i PerfectFresh Active-zonen

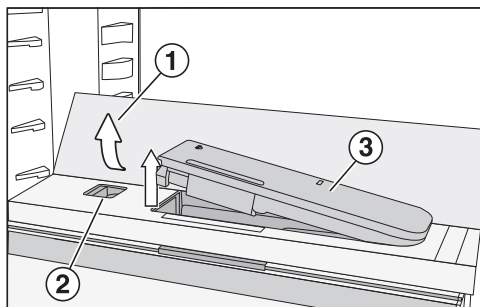
⚠ Sundhedsfare på grund af kim i vandet.

Vand, der har stået længe i vandbeholderen, kan danne kim og forårsage sundhedsfare.

Rengør vandbeholderen til Humidifieren, og fyld vandbeholderen med frisk drikkevand, hvis køle-/fryseskabet eller køleskabet har været slukket i længere tid (mere end 2 dage), eller hvis Humidifieren har været deaktiveret i længere tid (mere end 2 dage).

Rengør vandbeholderen til Humidifieren, og fyld vandbeholderen med frisk drikkevand, hvis Holiday-mode ☀ har været tilkoblet i et længere tidsrum (mere end 2 uger).

### Vandbeholderen til forstøveren fyldes



■ Tryk på de bageste, yderste hjørner på glashylden ①.

Glaspladen klapper op foran.

■ Løft op i glaspladen, og klap den bagud.

Glashylden står lodret.

■ Tryk skyderen ② mod venstre.

Vandbeholderen ③ kommer op af fordybningen.

■ Tag vandbeholderen op, og fyld den med drikkevand til markeringen.

■ Sæt vandbeholderen i igen.

■ Klap glashylden ① nedad.

# Opbevaring af madvarer i PerfectFresh Active-zonen

## Skuffe med lav fugtighedsgrad



I **skuffen med lav fugtighedsgrad** er der en temperatur på 0 - 3 °C; luftfugtigheden er ikke øget Δ.

Skuffen med lav fugtighedsgrad egner sig generelt til opbevaring af let fordærlige madvarer såsom:

- fersk fisk, skal- og krebsdyr
- kød, fjerkræ, pølser
- delikatessesalater
- mejeriprodukter såsom mælk, yoghurt, ost, fløde, kvark m.m.
- plantebaserede produkter som tofu, havredrik, hummus, grøntsagsspreads, kød- og osteerstatning osv.
- Desuden kan der opbevares madvarer af enhver art, såfremt de er indpakke-

Vær opmærksom på, at madvarer fordærv hurtigere, jo mere protein de indeholder.

Det vil sige, at skal- og krebsdyr fx fordærv hurtigere end fisk, og fisk fordærv hurtigere end kød.

Af hygiejniske grunde skal disse madvarer opbevares **tildækket eller emballeret**.

## Opbevaring af madvarer i PerfectFresh Active-zonen

Hvis man ikke er tilfreds med resultatet for de opbevarede madvarer (madvarerne virker fx allerede slappe eller visne efter kort opbevaringstid), bør man huske på følgende råd:

- Opbevar kun friske madvarer. Madvarernes holdbarhed afhænger af, hvor friske de er, når de lægges i.
- Rengør skufferne i PerfectFresh Active-zonen, inden madvarerne lægges i.
- Lad meget fugtige madvarer dryppe af, inden de lægges i.
- Opbevar ikke kuldefølsomme madvarer i PerfectFresh Active-zonen (se afsnittet Opbevaring af madvarer i kølezonen - Ikke egnet til opbevaring i kølezone).
- Vælg den rigtige PerfectFresh Active-skuffe til opbevaring af madvarerne og den rigtige position for låget til skuffen (ikke-øget luftfugtighed Δ eller øget luftfugtighed ΔΔΔ).
- En øget luftfugtighed ΔΔΔ i skuffen med høj fugtighedsgrad opnås kun ved hjælp af fugtigheden i de opbevarede madvarer, når de opbevares uemballeret. Jo flere madvarer, der er i skuffen, desto højere er fugtigheden.
- Overfyld ikke skufferne.
- Hvis det skønnes, at der er dannet for meget kondensvand ved indstillingen ΔΔΔ, og det påvirker madvarerne:
  - Fjern kondensvandet med en klud.
  - Læg en rist eller lignende i, så den overskydende fugt synker ned.
  - Åbn låget til skuffen ved at vælge positionen "Ikke-øget luftfugtighed" Δ, og deaktiver forstøveren ❶.
- Hvis luftfugtigheden skulle være for lav på trods af indstillingen ΔΔΔ, kan madvarerne pakkes ind i lufttæt emballage.
- Hvis temperaturen i PerfectFresh Active-zonen synes at være for høj eller for lav, kan man i første omgang forsøge at regulere den via kølezonen ved at ændre temperaturen 1-2 °C. Temperaturen skal senest øges, når der er dannet iskrystaller på bunden af PerfectFresh Active-skufferne, da madvarerne ellers får kuldeskader.
- Hvis ændringen af temperaturen i kølezonen ikke er tilstrækkelig, ændres temperaturen i PerfectFresh Active-zonen (se afsnittet Korrekt temperatur).

# Opbevaring af madvarer i den ekstra kølezone

Den variable temperaturzone gør det muligt at anvende frysezoneen  som alternativ kølezone .

Store mængder friske madvarer eller drikke kan nedkøles til fx en fest eller i sommermånederne.

Tænd for den ekstra kølezone  i indstillings-mode  (se afsnittet "Yderligere indstillinger", afsnit "Variabel temperaturzone (Freeze&Cool)").

Der kan indstilles temperaturer fra -2 °C til 14 °C afhængig af de madvarer, der skal opbevares.

## Temperaturområde 8 °C til 14 °C

Dette temperaturområde svarer til kældertemperatur.

- Kuldefølsomme uemballerede grøntsager såsom kartofler, løg, auberginer, agurker, peberfrugt, tomater, squash
- Kuldefølsom frugt såsom ananas, avocadoer, bananer, granatæbler, mangoer, papayaer, passionsfrugter, citrusfrugter (fx citroner, appelsiner, mandariner, grapefrugter)
- Grøntsager og frugt såsom tomater, pærer, nektariner, kiwier, blommer, som ikke skal modne så hurtigt
- Kuldefølsom vin
- Læskedrikke såsom mineralvand, limonade, frugtvin, frugtsaft
- Konserves
- Hård ost (parmesan)
- Smør, der skal opbevares smørbart

## Temperaturområde 3 °C til 9 °C

Dette temperaturområde svarer til temperaturerne i kølezone.

Overhold anbefalingerne om opbevaring i afsnittet Opbevaring af madvarer i kølezone.

## Temperaturområde -2 °C til 3 °C

Opbevaringsklimaet svarer til en skuffe med lav fugtighedsgrad (se afsnittet Opbevaring af madvarer i PerfectFresh-Active-zonen, afsnittet Skuffe med lav fugtighedsgrad).

Den egner sig generelt til opbevaring af let fordærlige madvarer.

## -2 °C til 0 °C

- fersk fisk, skal- og krebsdyr

## 0 °C til 3 °C

- Kød, fjerkræ, pølser
- Mejeriprodukter såsom yoghurt, ost, fløde, kvark m.m.
- Råmælksost og andre råmælksprodukter
- Plantebaserede produkter såsom tofu, havredrik, hummus, falaffel, grøntsagsspreads etc.
- plantebaserede kød- og osteerstatningsprodukter
- Retter med æg eller fløde
- Frisk dej, kagedej, pizzadej
- Råkostsalat, færdigretter
- Desuden kan der opbevares madvarer af enhver art, såfremt de er indpakkede.

### Hvad sker der, når friske madvarer indfrysnes?

⚠ Sundhedsfare på grund af indtagelse af fordærvede madvarer.

Hvis temperaturen i frysezoneen i længere tid har været højere end -18 °C, kan frysevarerne være lidt eller helt optøet. Herved afkortes madvarernes holdbarhed.

Kontroller, om frysevarerne er lidt eller helt optøet. Hvis det er tilfældet, skal madvarerne bruges så hurtigt som muligt eller forarbejdes (koges eller steges), inden de fryses ned igen.

Friske madvarer skal gennemfrysnes så hurtigt som muligt, så næringsværdi, vitaminer, udseende og smag bibeholdes.

Hvis madvarerne er blevet hurtigt gennemfrosset, har væden kortere tid til at trænge ud af hver enkelt celle. Cellerne skrumper betydeligt mindre. Ved optøning kan den lille mængde væde, der var trængt ud, vandre tilbage til cellerne, så safttabet bliver meget lille. Der dannes kun en lille mængde væde omkring madvarerne.

### Maks. frysekapacitet

For at madvarerne kan gennemfrysnes hurtigst muligt, må den maksimale frysekapacitet ikke overskrides. Den maksimale frysekapacitet i løbet af 24 timer fremgår af typeskiltet "Frysekapacitet ...kg/24 t".

### Madvarer, man selv indfryser

#### Før ilægning

- Ved indfrysning af mere end 2 kg friske madvarer bør funktionen Superfrost ❄ tilkobles 6 timer inden ilægning af madvarerne.
- Ved indfrysning af en endnu større mængde friske madvarer bør funktionen Superfrost ❄ tilkobles 24 timer inden ilægning af madvarerne.

Derved får de allerede frosne madvarer en kuldereserve.

- Brug kun friske og gode madvarer.

Vær opmærksom på, at ikke alle madvarer er egnede til indfrysning. Dertil hører fx grøntsager, der normalt spises rå, såsom bladsalat eller radiser.

**Tip:** For at bevare farve, smag, aroma og C-vitaminer skal grøntsager blancheres inden frysning. Kom grøntsagerne i kogende vand i 2-3 min. Tag dem derefter op, og afkøl dem hurtigt i koldt vand. Lad dem til sidst dryppe af.

### Frysevarer emballeres

- Indfrys portionsvis.

**Tip:** Vælg en egnet emballage for at undgå frostskeader (fx frysebeholdere).

- Tryk luften ud af emballagen, og luk den tæt til.
- Forsyn emballagen med angivelse af indhold og indfrysningsdato.

# Frysning og opbevaring

## Frysevarer lægges ind

⚠ Fare for beskadigelse på grund af for tung belastning.

Hvis der fyldes for store mængder i, kan det forårsage skader på fryseskuffen/glaspladen.

Overhold altid den maksimale fyldningsmængde/kapacitet:

- Fryseskuffe = 12 kg
- Glasplade = 35 kg

Friske madvarer, der skal indfrys, må ikke berøre de allerede frosne madvarer, så de begynder at tø op.

- Pakkerne med madvarer skal være tørre, når de lægges ind for at undgå, at de fryser sammen.

Overskrid ikke følgende pakkestørrelser for sikre hurtig gennemfrysning:

- Frugt og grøntsager maks. 1 kg
- Kød maks. 2,5 kg

### - lille mængde frysevarer

Indfrys madvarerne i de øverste fryseskuffer.

- Bred frysevarerne godt ud i bunden af de **øverste** fryseskuffer, så de gennemfryses hurtigst muligt.

### - maksimal mængde frysevarer (se typeskiltet) ilægges

Hvis ventilationsåbningerne er til-dækkede, reduceres køleeffekten, og energiforbruget stiger.

Sørg ved ilægning af frysevarer for, at ventilationsåbningerne ikke tildækkes.

**Tip:** Frysezonen kan øges fleksibelt. Ved indfrysning af store madvarer, fx kalkun eller vildt, kan glaspladerne mellem fryseskufferne tages ud.

- Tag de øverste fryseskuffer ud.
- Bred madvarerne godt ud på de øverste glasplader, så de gennemfryses hurtigst muligt.

### Efter indfrysningen:

- Sluk Superfrost-funktionen ❄.
- Læg de indfrosne madvarer i fryseskufferne, og skub fryseskufferne ind igen.

## Drikkevarer lynafkøles

Anvend funktionen Superkøl ❄, hvis flaskerne skal lægges til lynafkøling i kølezonen.

Hvis der skal afkøles en stor mængde drikkevarer, eller hvis der også ønskes afkøling af drikkevarer i frysezonen: Vælg funktionen Party-mode 🍷 i indstillingsmode ⚙.

Flasker, der lægges i frysezonen til lynafkøling, skal tages ud **senest efter en time**. Flaskerne kan eksplodere.

## Fremstilling af isterninger

Vær opmærksom på følgende, inden isterningmaskinen tændes:

- Isterningmaskinen skal være rengjort.
- Køle-/fryseskabet skal være tændt.
- Isterningskuffen har en forskydelig skilleplade. Afhængig af ønsket isterningsmængde kan størrelsen på rummet til isterninger tilpasses.
- Skuffeområdet under isterningmaskinen skal være tomt.
- Der kan kun fremstilles isterninger, når isterningskuffen er helt lukket.

⚠ Sundhedsfare på grund af kim i vandet.

Der kan dannes kim i vand, som befinder sig i længere tid i de vandførende rør, hvilket kan forårsage sundhedsfare.

Smid de første 3 isterningportioner efter ibrugtagning af isterningmaskinen ud, da vandet bruges til første gennemskylning af vandtilførslen.

Dette gælder både ved første ibrugtagning, og hvis isterningmaskinen har været slukket i længere tid (længere end 5 dage).

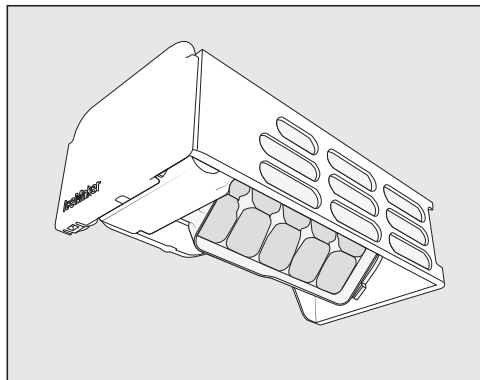
Første gang isterningmaskinen tages i brug, kan det vare op til 24 timer, inden de første isterninger falder ned i skuffen.

Når isterningmaskinen derefter har været frakoblet og tilkobles igen, varer det maks. 6 timer.

Anvend kun isterningmaskinen til husholdningsmæssige mængder.

Isterningmaskinen producerer ca. 1,2 kg isterninger på 24 timer.

Mængden af isterninger, der fremstilles, afhænger af temperaturen i frysezone. **Jo lavere temperaturen er, desto flere isterninger produceres der.**



Så snart vandet er frosset, falder isterningerne automatisk ud af den integrerede isterningbakke og ned i skuffen. Isterningbakken kan ikke tages ud.

Så snart isterningskuffen er fuld, stoppes isterningproduktionen automatisk. Skuffen fyldes ikke helt op til kanten.

**Tip:** Tøm isterningskuffen regelmæssigt, senest når der ikke er taget is i mere end en uge. Hermed er der altid frisk is, og sammenklumpning af isterningerne undgås.

Hvis der ikke skal fremstilles isterninger, kan isterningmaskinen frakobles uafhængigt af frysezone.

Når isterningmaskinen er frakoblet, kan der indfryses madvarer op til maks. højde 10 cm i isterningskuffen.

### Isterningmaskinen til-/frakobles

- Tryk på .
- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil  vises i midten.
- Tryk på .

 lyser orange, hvis isterningmaskinen er tilkoblet.

Så snart frysezone er kølet ned, fyldes isterningmaskinen med vand.

# Rengøring og vedligeholdelse

Typeskiltet inde i køle-/fryseskabet må ikke fjernes. Det skal bruges i tilfælde af reparation.

Sørg for, at der ikke kommer vand i elektronikken eller i lyset.

 Fare for beskadigelse på grund af fugtighed, der trænger ind.

Dampen fra et damprengøringsapparat kan beskadige kunststofdele og elektriske komponenter.

Anvend ikke damprengøringsapparat til rengøring af køle-/fryseskabet.

Der må ikke løbe rengøringsvand igennem afløbshullet til afrimningsvand.

## Afrimning

### Kølezone og PerfectFresh Active-zone

Både kølezonen og PerfectFresh Active-zonen afrimer automatisk.

### Frysezone

Køle-/fryseskabet er udstyret med et NoFrost-system, så frysezone afrimer automatisk.

## Rengøringsmidler

Anvend kun rengørings- og plejemidler, der er uskadelige for madvarer, indvendigt i køle-/fryseskabet.

For at undgå beskadigelse af overfladerne bør der **ikke** anvendes

- soda-, ammoniak-, syre- eller kloridholdige rengøringsmidler
- kalkopløsende rengøringsmidler

- rengøringsmidler med skurende virkning (fx skurepulver, flydende skuremiddel og pimpsten),
- rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmiddel
- rengøringsmiddel til rustfrit stål
- opvaskemiddel til opvaskemaskiner
- ovnspray
- glasrengøringsmidler
- skurende, hårde svampe og børster, fx grydesvampe
- viskelæder
- skarpe metalskrabere.

Vi anbefaler til rengøring en ren svampeklud, lunkent vand med lidt opvaskemiddel til opvask i hånden.

## Køle-/fryseskabet forberedes til rengøring

### Separat rengøring af kølezonen:

Aktiver Rengørings-mode . Kølezonen er slukket, og lyset forbliver tændt.

- Tryk på .
- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil  vises i midten.
- Tryk på .
- Denne indstilling forlades ved at trykke på .

Det vises i startdisplayet, hvis Rengørings-mode  er aktiveret.

- Tag madvarerne ud af kølezonen, og opbevar dem et køligt sted.
- Tag alt udtageligt tilbehør ud til rengøringen (se afsnittet Tilbehør tages ud, skilles og rengøres).



## Rengøring af frysezone/hele køle-/fryseskabet:

- Sluk køle-/fryseskabet.

⏻ vises i displayet, og kølingen er fra-koblet.

- Tag madvarerne ud af frysezone/køle-/fryseskabet, og opbevar dem et køligt sted.
- Tag alt udtageligt tilbehør ud til rengøringen (se afsnittet Tilbehør tages ud, skilles og rengøres).

## Indvendig rengøring

Rengør køle-/fryseskabet regelmæssigt og mindst en gang om måneden.

Hvis snavs får lov at sidde i længere tid, kan det undertiden være umuligt at fjerne.

Overfladerne kan blive misfarvet eller ændre sig.

Snavs skal helst fjernes omgående.

- Rengør køle-/fryseskabet **indvendigt** med en ren svampekud, lunkent vand og lidt opvaskemiddel til opvask i hånden.
- Tør efter med rent vand efter rengøringen, og eftertør alt med en klud.

Hold renden til afløbsvand og afløbshullet til kondensvand rent. Afrimningsvandet skal altid kunne løbe uhindret bort.

- Rengør afløbsrenden og afløbshullet med en vatpind eller lignende.
- Lad køle-/fryseskabet være åbent i kort tid for at sikre, at køleskabet er ventileret tilstrækkeligt, og at lugt undgås.

## Rengøring af tilbehør i hånden eller i opvaskemaskine

Følgende dele bør udelukkende rengøres **manuelt**:

- Paneler eller stållister
- Hylden med finjustering
- plastdelene på hylden med drejelig bund (FlexiTray)
- Hylderne med tryk
- Skillepladen med flaskehylde
- Alle skuffer og skuffelåg (afhængig af model)
- den indstillelige flaskehylde (kan købes som ekstra tilbehør)
- Sorteringsboks

Følgende dele er **egnet til opvask i opvaskemaskine**:

⚠ Fare for beskadigelse på grund af for høje opvasketemperaturer.

Delene i køle-/fryseskabet kan blive misdannede og gjort ubrugelige, hvis de vaskes op i opvaskemaskine ved temperaturer højere end 55 °C.

Vælg til dele, der tåler maskinopvask, udelukkende opvaskeprogrammer med maks. 55 °C.

Ved kontakt med naturlige farvestoffer, fx i gulerødder, tomater og ketchup, kan der opstå misfarvninger på plastdele i opvaskemaskinen. Denne misfarvning har ingen indflydelse på delenes stabilitet.

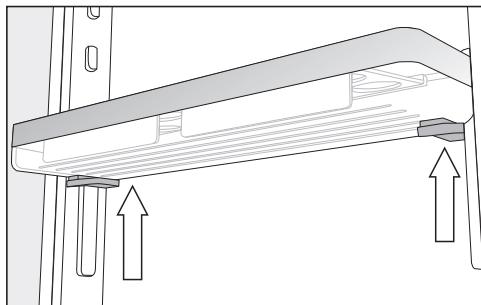
- Flaskeholder, æggebakke
- Hylderne og flaskehylde i døren (uden rust frit panel)
- Styreskinne til hylden med finjustering
- Hylderne (uden lister og uden tryk)

# Rengøring og vedligeholdelse

- glashylder (uden beskyttelseslister)
- Skillevæggen til isterningskuffen
- De 2 dele af vandbeholderen til Humidifieren
- Adapteren til bagepladen
- Lugtfilterholderen (kan købes som ekstra tilbehør)

## Tilbehør tages ud og skilles ad til rengøring

### Hylde med finjustering tages ud



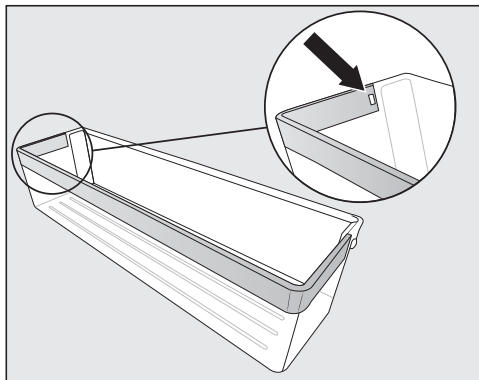
- Tag fat i hylden med begge hænder, tryk på de grå taster under hylden i begge sider, og skub hylden opad og ud af skinnerne.
- Tag skinnen ud af taperne.
- Sæt skinnen ind i ønsket position efter rengøring, og anbring den anden skinne i modsatte side parallelt med den første liste.
- Skub hylden på skinnerne igen oppefra.

### Hylde/flaskehylde skilles ad

Fjern stålpanelerne, inden hylden/flaskehylde rengøres i opvaskemaskine.

#### Afmontering af stålliste:

- Stil hylden/flaskehylde på bordpladen.



- Tryk tappen ud af fordybningen. Nu løsner hele stålpanelet sig fra hylden.
- Fastgør stållisten på hylden i omvendt rækkefølge efter rengøringen.

### Hylde/hylde med lys skilles ad

⚠ Fare for beskadigelse på grund af forkert rengøring.

Stållisterne med LED-lys bliver beskadiget, hvis de lægges i vand ved rengøring.

Rengør stållisten med LED-lys med en fugtig klud.

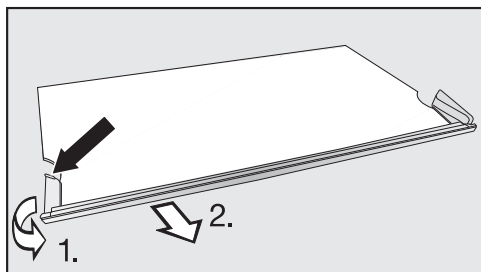
Fjern listen i rustfrit stål eller stållisten med LED-lys og den bageste beskyttelseslisten, inden hylden rengøres.

- Læg hylden med oversiden nedad på et blødt underlag (fx et viskestykke) på køkkenbordet.

⚠ Fare for beskadigelse på grund af forkert håndtering.

Når stållisten med LED-lys trækkes af, kan metalkontakterne blive beskadiget.

Disse kontakter på venstre, forreste hjørne forsyner LED-belysningen med strøm. Løsn altid først siden uden kontakter.



■ Tag fat bagest i plastindfatningen i venstre side af stållisten.

1. Træk plastindfatningen væk fra hyl-den, og
2. Træk samtidig listen af. Nu løsnes også den modsatte side.

■ Monter stållisten eller beskyttelsesli-sten på hylden i omvendt rækkefølge efter rengøringen.

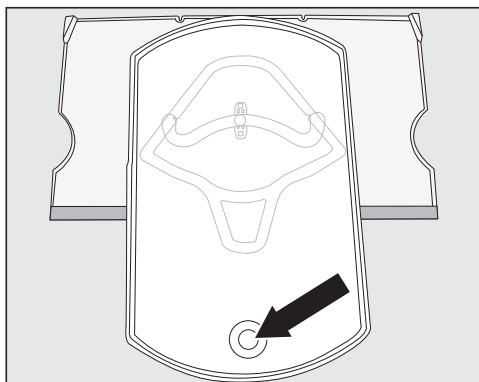
### Hylde med drejelig bund (FlexiTray) skilles ad

⚠ Fare for at komme til skade, hvis glasbunden falder ud.

Når hylden tages ud, kan den drejeli-ge bund dreje sig ud, og glasbunden på bakken kan falde ud og gå i styk-ker.

Hold fast i den drejelige bund ved ud-tagningen.

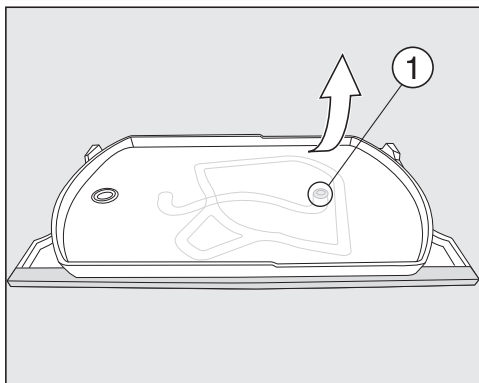
■ Læg hylden med drejelig bund på et blødt underlag (fx et viskestykke) på køkkenbordet.



■ Drej bakken fremad. Tryk glaspladen op nedefra gennem hullet, og tag glaspladen af.

■ Drej bakken tilbage i sin udgangsposi-tion på hylden.

Bakken kan kun løsnes fra hylden, når bakken er blevet drejet hen i sin ud-gangsposition på hylden. Forbindel-sesknoppen skal være i den runde slutposition i rillen ①.



■ Hold fast i den nederste hylde foroven i højre side, og træk bakken af hylden med et ryk.

Forbindelsesknoppen på bakken løsner sig fra den runde slutposition i rillen ①.

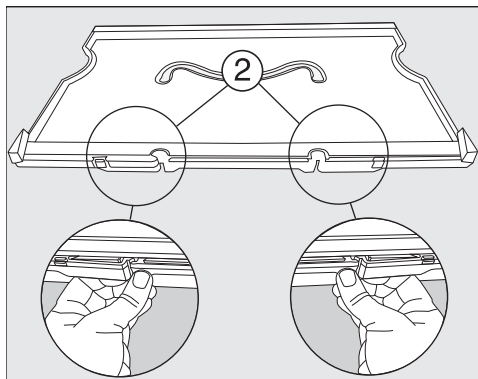
Alle dele kan nu skilles ad og rengøres.

# Rengøring og vedligeholdelse

Under hylden af plast er der en glasplade, der holdes fast på den yderste kant på hylden af tapper ②.

Glaspladen kan ligeledes tages af, hvis den skal rengøres yderligere. Fremgangsmåde:

- Drej hylden, så stålpanelet vender bagud, og den forreste kant rager en smule ud over bordpladen.

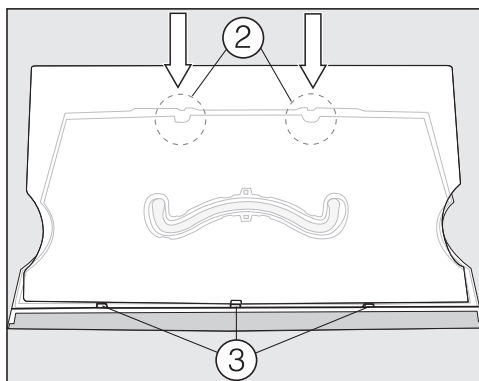


- Løsn tapperne ②, og tag fat i hylden.

Glaspladen er løsnet. Begge dele kan nu rengøres.

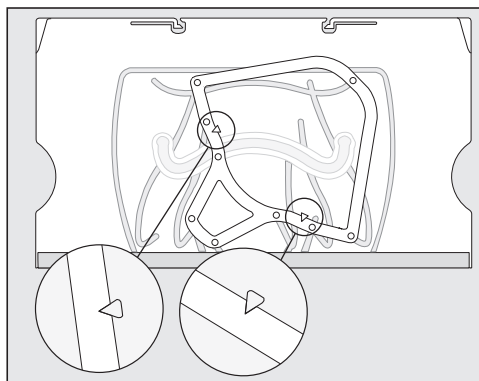
## Hyld med drejelig bund (FlexiTray) samles

- Læg plasthylden på bordpladen, så fordybningen vender opad og stålpanelet vender fremad.

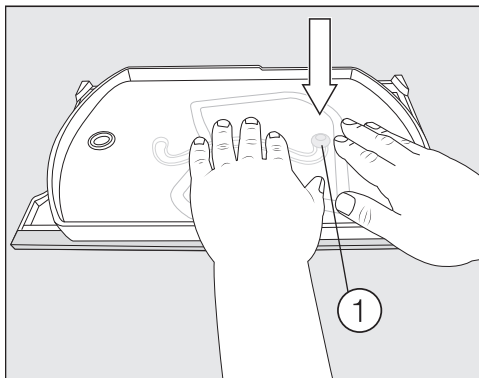


- Sæt først glaspladen ind i noterne ③, og før den herefter ind i tapperne ②.

- Vend hylden, så plastoverfladen peger opad.



- Læg rammen på hylden, så de prægede pilespidser på hylden passer i de spidse fordybninger på rammen.

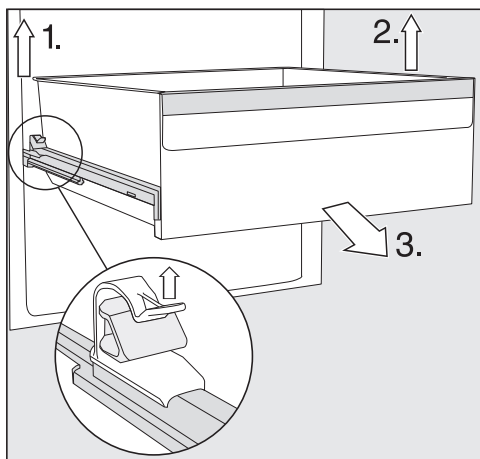


- Tag bakken med forbindelsesknoppen pegende nedad, og tryk hårdt forbindelsesknoppen ned i den runde slutposition i rillen ①.
- Læg glasbunden på bakken.

### Skuffer i kølezonen tages ud

- Træk skuffen helt ud.

Skuffen sidder fast i bageste område med klemmer. Den skal løsnes fra holderen, inden den tages ud.



- 1. Løft den venstre klemme op, og træk samtidig skuffen fremad ud af holderen.

- 2. Foretag det samme på modsatte side.

Skuffen sidder ikke længere fast.

- 3. Træk nu skuffen ud forfra med stor kraft.

Skub derefter teleskopskinnerne ind igen, så beskadigelser undgås.

**⚠ Fare for beskadigelse på grund af forkert rengøring.**

Teleskopskinnerne indeholder specialfedt, som kan blive vasket ud ved rengøring, hvorved teleskopskinnerne kan blive beskadiget.

Rengør teleskopskinnerne med en fugtig klud.

### Isætning af skuffer

- Skub udtræksskinnerne helt ind, og læg skuffen på dem.
- Skub skuffen helt på plads i køle-/fryseskabet med stor kraft, til den går på plads (kan høres).

# Rengøring og vedligeholdelse

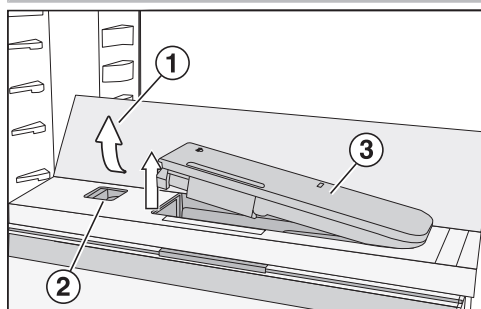
## Fjern og skil vandbeholderen til Humidifieren ad

⚠ Sundhedsfare på grund af kim i vandet.

Vand, der har stået længe i vandbeholderen, kan danne kim og forårsage sundhedsfare.

Rengør vandbeholderen til Humidifieren, og fyld vandbeholderen med frisk drikkevand, hvis køle-/fryseskabet eller køleskabet har været slukket i længere tid (mere end 2 dage), eller hvis Humidifieren har været deaktiveret i længere tid (mere end 2 dage).

Rengør vandbeholderen til Humidifieren, og fyld vandbeholderen med frisk drikkevand, hvis Holiday-mode ☀ har været tilkoblet i et længere tidsrum (mere end 2 uger).



- Tryk på de bageste, yderste hjørner på glashylden ①.

Glaspladen klapper op foran.

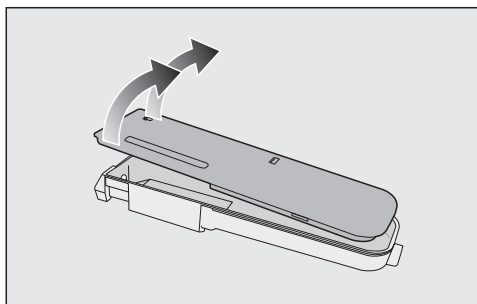
- Løft op i glaspladen, og klap den bagud.

Glashylden står lodret.

- Tryk skyderen ② mod venstre.

Vandbeholderen ③ kommer op af fordybningen.

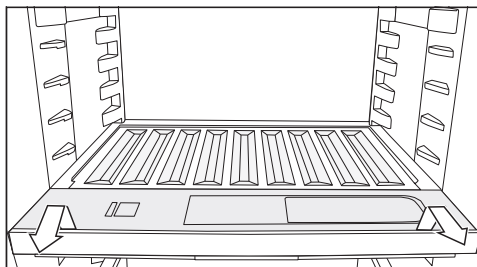
- Tag vandbeholderen ud.



- Skil vandbeholderen i 2 dele, og rengør delene i hånden eller i opvaske-maskine.
- Sæt vandbeholderen i igen.
- Klap glashylden ① nedad.

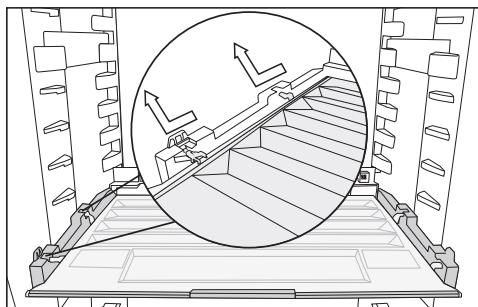
## Skillepladen med flaskehylde tages ud

- Tag den forreste og bageste glashylde af skillepladen.



- Tag fat i flaskehylden foran, og træk den ud.
- Skub efter rengøring flaskehylden helt ind, og tryk flaskehylden nedad.
- Læg igen glaspladerne på skillepladen.

## Skuffelåget tages ud



- Løft låget foran, og træk det ud.
- Skub skuffelåget ind igen efter rengøringen.

## Skuffer og glasplader i frysezone tages ud

### Skuffe på teleskopskinner tages ud

- Træk skuffen helt ud.
- Tag fat bag på skuffen i siden, og løft den først opad og derefter fremad og ud.

Skub derefter teleskopskinnerne ind igen, så beskadigelser undgås.

### Isætning af skuffen

- Skub teleskopskinnerne helt ind, og læg skuffen på dem.
- Skub skuffen helt ind i fryseskabet, til den går på plads.

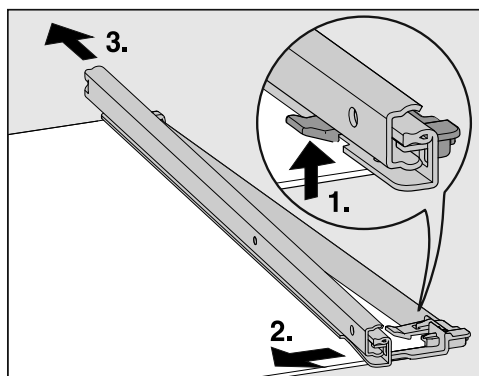
### Nederste skuffe tages ud

- Træk skuffen ud, og løft den op foran.

### Glaspladen tages ud

- Træk glaspladen og teleskopskinnerne ud.

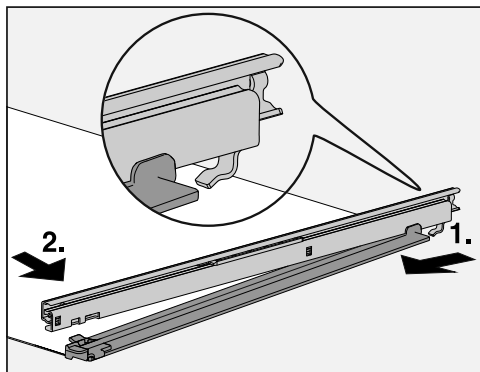
## Teleskopskinnerne tages af glaspladen



- Tag teleskopskinnerne af:
  1. Tryk tapperne opad.
  2. Skub teleskopskinnen til siden.
  3. Træk herefter teleskopskinnen af bagud.
- Træk den bageste og forreste beskyttelsesliste af glaspladen.

## Rengøring og vedligeholdelse

- Genmonter beskyttelseslisterne på glaspladen efter rengøringen.



- Sæt teleskopskinnerne på glaspladen:

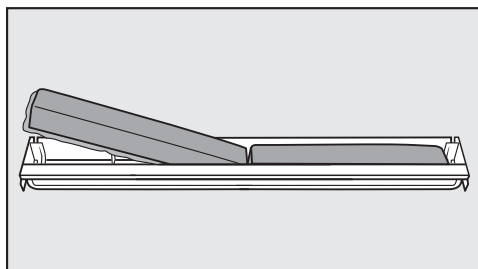
1. Sæt teleskopskinnen på bagtil, og hæng den fast.
2. Før herefter tappen foran i hak.

### Active AirClean-filter (kulfilter) udskiftes

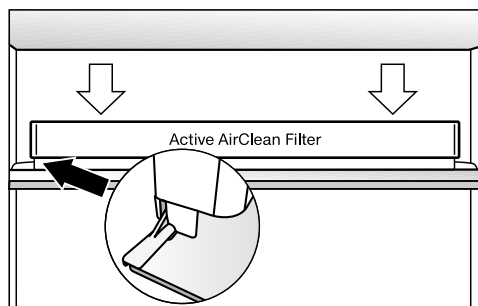
Nye Active AirClean-filtre kan købes på Miele's hjemmeside, hos Miele-forhandlere og i vores Miele Experience Centre.

- Træk lugtfilterholderen af hylden ved at trække opad.

De isatte lugtfiltre må ikke berøre bagvæggen i kølezonen, da de pga. fugtigheden kan klæbe fast til denne. Anbring de nye lugtfiltre så dybt i holderen, at de ikke stikker op af holderen.



- Tag de to lugtfiltre ud, og sæt de nye filtre i med den omkransende kant nedad i holderen.



- Sæt holderen midt på den bageste beskyttelsesliste, og sørg for, at den sidder fast der.

### Bekræftelse af udskiftning af Active AirClean-filteret

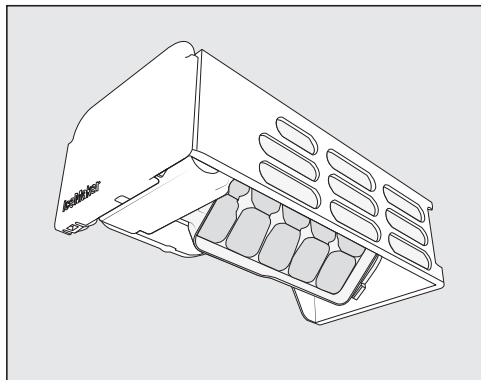
- Tryk på symbolet  i displayet.

Symbolet  slukker i displayet, og tids-tælleren nulstilles.

### Isterningbakken rengøres

Isterningbakken kan **ikke** tages ud og skal derfor føres i rengøringsposition.





Rengør isterningbakken:

- Inden isterningmaskinen slukkes i længere tid.
- Is- og vandrester skal fjernes regelmæssigt.

### Isterningbakkens rengøringsposition indstilles ⑤

Vær opmærksom på følgende, inden isterningbakkens rengøringsposition indstilles:

- Isterningmaskinen er tændt.
- Isterningskuffen er tom og skubbet helt ind.
- Tryk på .
- Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil ⑤ vises i midten.
- Tryk på ⑤.

Nu varer det lidt tid, inden isterningbakken er drejet til rengøringspositionen.

Når isterningbakken er kørt i position, vises symbolet  i displayet.

- Denne indstilling forlades ved at trykke på .
- Tag isterningskuffen ud.
- Rengør isterningbakken og isterningskuffen med lunkent vand og en smule opvaskemiddel til opvask i hånden.

Tør grundigt efter med rent vand efter rengøringen, og eftertør alt med en klud.

- Sæt isterningskuffen ind igen.
- Tryk på  efter rengøringen.

Det kan høres, at isterningbakken drejer tilbage til sin udgangsposition.

### Tætningslisten i døren rengøres

 Fare for beskadigelse ved forkert rengøring.

Tætningslisten i døren kan blive porøs efter behandling med olie eller fedtstof.

Kom ikke olie eller fedtstof på tætningslisten i døren.

- Tætningslisten i døren skal rengøres med jævne mellemrum og kun med rent vand. Tør den derefter grundigt af med en tør klud.

### Ventilationsåbninger rengøres

- Ventilationsåbningerne skal med jævne mellemrum rengøres med en børste eller en støvsuger (anvend fx afstøvningsbørsten til Miele-støvsugere).

# Rengøring og vedligeholdelse

---

## Efter rengøring

- Sæt alle delene ind i køle-/fryseskabet.
- Tænd køle-/fryseskabet igen.
- Hvis rengørings-mode  er aktiveret for kølezonen:  
Tryk på  i startdisplayet.
- Tryk igen på .

Når rengøringsfunktionen er frakoblet, lyser symbolet  hvidt.

Kølezonen begynder igen at køle.

- Aktiver Superfrost-funktionen  et stykke tid, så frysezonen hurtigt bliver kold.
- Aktiver Superkøl-funktionen  et stykke tid, så kølezonen hurtigt bliver kold.
- Læg madvarerne ind i kølezonen, og luk døren.
- Skub fryseskufferne med frysevarer ind i frysezonen, når temperaturen i frysezonen er tilstrækkelig lav.
- Deaktiver Superfrost-funktionen , når en konstant frysezonetemperatur på min. -18 °C er nået.
- Luk dørene.

De fleste funktionsforstyrrelser og fejl, der måtte opstå i den daglige drift, vil man selv kunne udbedre. I mange tilfælde kan man spare tid og penge, da det ikke er nødvendigt at kontakte Miele Service.

Besøg [www.miele.dk/support/customer-assistance](http://www.miele.dk/support/customer-assistance) for at få yderligere oplysninger om, hvordan du selv kan udbedre fejl.



Undlad så vidt muligt at åbne køle-/fryseskabet, indtil fejlen er udbedret, for at undgå unødigt køletab.

| Fejl                                                                                                                    | Årsag og udbedring                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Køle-/fryseskabet køler ikke.</b>                                                                                    | Køle-/fryseskabet er ikke tændt.<br>■ Tænd køle-/fryseskabet.                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                         | Stikket er ikke sat korrekt i stikkontakten, eller køle-/fryseskabets stik er ikke sat korrekt i køle-/fryseskabets stikkontakt.<br>■ Sæt netstikket i stikkontakten og køle-/fryseskabets stik i køle-/fryseskabets stikkontakt.  |
|                                                                                                                         | Sikringen i husinstallationen er udløst. Køle-/fryseskabet, spændingsforsyningen eller et andet produkt kan være defekt.<br>■ Kontakt en elfagmand eller Miele Service.                                                            |
| <b>Kompressoren kører hele tiden.</b>                                                                                   | Dette er ikke en fejl. For at spare energi skifter kompressoren til et lavere omdrejningstal, når der ikke er behov for så meget køling. Kompressoren kører derved i længere tid.                                                  |
| <b>Kompressoren kobler stadig hyppigere til og kører i længere tid, så temperaturen i køle-/fryseskabet er for lav.</b> | Ventilationsåbningerne/-arealerne er tildækkede eller støvede.<br>■ Undgå at tildække ventilationsåbningerne/-arealerne.<br>■ Rengør ventilationsåbningerne/-arealerne regelmæssigt for støv.                                      |
|                                                                                                                         | Dørene i køle-/fryseskabet er blevet åbnet ofte, eller der er lagt store mængder friske madvarer i kølezonen eller til indfrysning i frysezonen.<br>■ Dørene bør kun åbnes, når det er nødvendigt, og da i så kort tid som muligt. |

## Småfejl udbedres

| Fejl | Årsag og udbedring                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|      | <p>Den rigtige temperatur indstilles automatisk igen efter nogen tid.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|      | <p>Dørene er ikke lukket rigtigt. Der kan allerede have dannet sig et tykt lag is i fryseskabet.</p> <p>■ Luk dørene.</p> <p>Den rigtige temperatur indstilles automatisk igen efter nogen tid.</p> <p>Hvis der allerede har dannet sig et tykt lag is, reduceres køleeffekten, hvorved energiforbruget stiger.</p> <p>■ Afrim køle-/fryseskabet, og gør det rent.</p> |
|      | <p>Omgivelsestemperaturen er for høj. Jo højere omgivelsestemperaturen er, desto længere tid kører kompressoren.</p> <p>■ Se vejledningen i afsnittet Installation - Opstillingssted.</p>                                                                                                                                                                              |
|      | <p>Køle-/fryseskabet er ikke indbygget korrekt i nichen.</p> <p>■ Indbyg køle-/fryseskabet iht. anvisningerne i den vedlagte monteringsanvisning.</p>                                                                                                                                                                                                                  |
|      | <p>Temperaturen i køle-/fryseskabet er indstillet for lavt.</p> <p>■ Korriger temperaturindstillingen.</p>                                                                                                                                                                                                                                                             |
|      | <p>Der er ilagt mange madvarer til indfrysning på én gang.</p> <p>■ Se venligst vejledningen i afsnittet Frysning og opbevaring.</p>                                                                                                                                                                                                                                   |
|      | <p>Superkøl-funktionen ❄ er stadig tilkoblet.</p> <p>■ For at spare energi kan Superkøl-funktionen ❄ frakobles før tid.</p>                                                                                                                                                                                                                                            |
|      | <p>Superfrost-funktionen ❄ er stadig tilkoblet.</p> <p>■ Deaktiver Superfrost-funktionen ❄, inden den selv frakobles, for at spare energi.</p>                                                                                                                                                                                                                         |

| Fejl                                                                                                                                    | Årsag og udbedring                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Temperaturen i køle-/fryseskabet er for høj. Frysevarer (afhængigt af model) tøer muligvis op.                                          | <p>Dette er ikke en fejl. Den indstillede temperatur er for høj.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Korriger temperaturindstillingen.</li> <li>■ Kontroller temperaturen igen efter 24 timer.</li> </ul> <p>Omgivelsestemperaturen er lavere end den, køle-/fryseskabet er beregnet til. Kompressoren kobler sjældnere til, når omgivelsestemperaturen er for lav. Temperaturen i køle-/fryseskabet stiger.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Se vejledningen i afsnittet Installation, Opstillingssted.</li> <li>■ Øg omgivelsestemperaturen.</li> </ul> |
| Køle-/fryseskabet er tiliset, eller der har dannet sig kondensvand indvendigt i køle-/fryseskabet. Døren lukker eventuelt ikke korrekt. | <p>Tætningslisten i døren er gledet ud af noten.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kontroller, om tætningslisten sidder rigtigt i noten.</li> </ul> <p>Tætningslisten i døren er beskadiget.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kontroller, om tætningslisten i døren er beskadiget.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Tætningslisten i døren er beskadiget eller skal udskiftes.                                                                              | <p>Tætningslisten kan udskiftes uden værktøj.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Udskift tætningslisten i døren. Den kan købes i faghandlen eller ved henvendelse til vores kundecenter (kontaktinformation findes på omslaget).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

## Generelle problemer med køle-/fryseskabet

| Fejl                                                                        | Årsag og udbedring                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| I skuffen med høj fugtighedsgrad påvirkes madvarerne ved indstillingen ∞∞∞. | <p>Der er for meget vand i skuffen med høj fugtighedsgrad.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Fjern kondensvandet med en klud.</li> <li>■ Læg en rist eller lignende i, så den overskydende fugt kan synke ned.</li> <li>■ Åbn låget til skuffen ved at vælge positionen Ikke-øget luftfugtighed ∆, og deaktiver Humidifieren ☹.</li> </ul> |
| Frysevarerne er frosset fast.                                               | <p>Emballagen var ikke tør ved ilægning af madvarerne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Løsn frysevarerne med en stump genstand, fx skaf-tet af en ske.</li> </ul>                                                                                                                                                                        |

## Småfejl udbedres

| Fejl                                                               | Årsag og udbedring                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Der lyder ingen alarm, selv om døren har stået åben i længere tid. | <p>Dette er ikke en fejl. Alarmen er frakoblet i Indstillings-mode. Sådan tilkobles den akustiske alarm igen:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Tryk på .</li><li>■ Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil  vises i midten.</li><li>■ Tryk på .</li><li>■ Vælg den ønskede lydstyrke ved at stryge bjælken til venstre eller højre.</li><li>■ Bekræft den ønskede indstilling ved at trykke på bjælkevisningen.</li></ul> <p>Når alarm- og signallyde er tilkoblet, vises  orange.</p> |

## Meldinger i displayet

| Melding                                                                                                                                                                                                | Årsag og udbedring                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  lyser i startdisplayet, og køle-/fryseskabet køler ikke, men det kan betjenes, og lyset i køle-/fryseskabet fungerer. | <p>Demo-mode er tilkoblet.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Tryk på .</li><li>■ Tryk på .</li><li>■ Stryg fingeren mod venstre eller højre, indtil  vises i midten.</li><li>■ Tryk på .</li></ul> <p>Når Demo-mode  er frakoblet, slukker køle-/fryseskabet og skal tændes igen.</p> |
|  lyser i displayet, og køle-/fryseskabet kan ikke betjenes.                                                            | <p>Rengøringsfunktionen er stadig aktiveret.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Deaktiver rengøringsfunktionen igen ved at trykke på  i startdisplayet.</li><li>■ Tryk igen på .</li></ul> <p>Når rengøringsfunktionen er frakoblet, lyser symbolet  hvidt.</p> <p>Køle-/fryseskabet begynder igen at køle.</p>                                                                                                                                    |

| Melding                                                                                                                                        | Årsag og udbedring                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Der vises intet i displayet. Det er sort.                                                                                                      | <p>Sabbat-mode  er tilkoblet: Lyset i kølezonen er slukket, og køle-/fryseskabet kører.</p> <p>■ Tryk på det sorte display.</p> <p> vises.</p> <p>■ Tryk på .</p> <p> lyser orange.</p> <p>■ Tryk igen på .</p> <p>Hvis Sabbath-mode er frakoblet, lyser symbolet  hvidt.</p> |
|  lyser i displayet, og køle-/fryseskabet kan ikke betjenes.    | <p>Låsefunktionen er aktiveret.</p> <p>■ Deaktiver låsen på køle-/fryseskabet kortvarigt, eller deaktiver låsefunktionen helt (se afsnittet Yderligere indstillinger, Låsefunktion / deaktiveres kortvarigt/helt).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| I startdisplayet lyser symbolet  , og der lyder en signallyd. | <p>Meldingen for udskiftning af lugtfilter minder om, at lugtfilteret skal udskiftes.</p> <p>■ Udskift lugtfilteret i holderen (se afsnittet Rengøring og vedligeholdelse - Lugtfilter udskiftes (ekstra tilbehør)), og bekræft filterudskiftningen ved at trykke på  i displayet.</p> <p>Symbolet  slukker i startdisplayet.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## Småfejl udbedres

| Melding                                                                                                                                                                                                                                                                              | Årsag og udbedring                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| I displayet lyser  gult, og der lyder en alarm.                                                                                                                                                     | Isterningskuffen er ikke sat ind i fryseskabet. Når døren er lukket, lyder en alarm.<br>■ Tryk på  i displayet.<br>Fejlmeldingen blev bekræftet, og alarmen ophører. Den aktuelle faktiske temperatur vises igen i displayet.<br>■ Sæt isterningskuffen korrekt ind i fryseskabet igen, eller sluk isterningmaskinen.                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Der er ikke installeret fast vandinstallation.<br>■ Kontroller, om den faste vandinstallation er installeret korrekt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Vandtilførslen er ikke åben.<br>■ Åbn stopventilen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Der er knæk på slangen.<br>■ Kontroller slangen, og udskift en defekt slange med en original Miele-reservedel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Vandtrykket er for lavt.<br>■ Kontroller, om vandtrykket ligger mellem 150 kPa og 620 kPa (1,5 bar og 6,2 bar).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| I displayet lyser  gult, og der lyder en alarm.                                                                                                                                                     | Isterningmaskinens skuffe er fuld.<br>■ Tag skuffen ud, og tøm den.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| I temperaturvisningen for kølezonen og/eller frysezonen lyser   gult, og desuden lyder en alarm, og lyset blinker. | Døralarmen er blevet aktiveret.<br>■ Tryk noget tid på   i displayet.<br>Alarmen stopper og symbolet   slukkes, og det indvendige lys lyser konstant.<br>■ Luk den pågældende dør. |



| Melding                                                                                                                                                                                                                                     | Årsag og udbedring                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| I temperaturvisningen for frysezonen lyser   rødt, og der lyder en alarm. | <p>Temperaturalarmen er blevet aktiveret, frysezonen er for varm eller kold i forhold til den indstillede temperatur.</p> <p>Årsager hertil kan fx være:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Døren er blevet åbnet ofte.</li> <li>– Der er lagt en stor mængde madvarer ind til indfrysning, uden at Superfrost er tilkoblet.</li> <li>– Der har været en længere strømafbrydelse.</li> <li>– Køle-/fryseskabet er defekt.</li> </ul> <p>■ Tryk på  .</p> <p>Fejlmeldingen blev bekræftet:   slukker, og alarmen ophører.</p> <p>I displayet blinker i ca. 1 min. den varmeste temperatur, der har været i frysezonen. Derefter skifter temperaturangivelsen til den aktuelle temperatur i frysezonen.</p> <p>Den blinkende temperaturangivelse kan afbrydes:</p> <p>■ Tryk på temperaturangivelsen for frysezonen.</p> <p>Den viste varmeste temperatur slettes. Derefter vises den aktuelle temperatur i fryseskabet igen i displayet.</p> <p>■ Afhjælp alarmtilstanden.</p> <p>■ Kontroller afhængig af temperaturen, om madvarerne er tøet let eller helt op. Hvis det er tilfældet, skal madvarerne forarbejdes (koges eller steges), inden de fryses ned igen.</p> |

## Småfejl udbedres

| Melding                                                                                                                                                                                                            | Årsag og udbedring                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| I displayet lyser   rødt, og der lyder en alarm. | <p>Der vises en strømafbrydelse: Temperaturen i frysezone-<br/>nen har inden for de seneste dage eller timer været<br/>steget for meget på grund af en strømafbrydelse.</p> <p>■ Tryk på  .</p> <p>Fejlmeldingen blev bekræftet:<br/>  slukker, og alarmen ophører.</p> <p>I temperaturdisplayet for frysezone blinker i ca. 1 min.<br/>den varmeste temperatur, der har været i frysezone.<br/>Derefter skifter temperaturangivelsen til den aktuelle<br/>temperatur i frysezone.</p> <p>Den blinkende temperaturangivelse kan afbrydes:</p> <p>■ Tryk på temperaturangivelsen for frysezone.</p> <p>Den viste varmeste temperatur slettes. Derefter vises<br/>den aktuelle temperatur i fryseskabet igen i displayet.<br/>Køle-/fryseskabet arbejder derefter videre med den<br/>seneste temperaturindstilling.</p> <p>■ Afhjælp alarmtilstanden.</p> <p>■ Kontroller afhængig af temperaturen, om madvarer-<br/>ne er tøet let eller helt op. Hvis det er tilfældet, skal<br/>madvarerne forarbejdes (koges eller steges), inden<br/>de fryses ned igen.</p> |

| Melding                                                                                                                                                                                                                   | Årsag og udbedring                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>I displayet lyser  rødt, og en fejlkode F med tal vises. Desuden lyder en alarm.</b>                                                  | <p>Der foreligger en fejl.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Slå alarmen fra ved at trykke på symbolet  i displayet.</li> <li>■ Kontakt Miele Service.</li> </ul> <p>Ved henvendelse til Miele Service skal foruden den viste fejlkode også køle-/fryseskabets modelbetegnelse og serienummer oplyses. Disse informationer kan man få vist direkte.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tryk på  i displayet.</li> </ul> <p>Displayet viser de nødvendige produktdata.</p> <p>Ved bekræftelse med  forlades visning af informationer i displayet, og fejlkoden vises igen.</p> <p>Køle-/fryseskabet kan også slukkes direkte fra fejldisplayet.</p> |
|                                                                                                                                                                                                                           | <p>Der vises en fejl på produktet: Denne visning har altid 1. prioritet og afbryder straks alle indstillinger, der netop foretages.</p> <p>En fejl på køle-/fryseskabet har fortrinsret i forhold til en evt. dør- og/eller temperaturalarm.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>I displayet lyser   rødt, og der lyder en alarm.</b> | <p>Der er en fejl på isterningmaskinen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Slå alarmen fra ved at trykke på symbolet   i displayet.</li> <li>■ Kontakt Miele Service.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

# Småfejl udbedres

## Problemer med Humidifieren

| Fejl                                                                               | Årsag og udbedring                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Humidifieren forstøver ikke madvarerne i PerfectFresh Active-zonen med vand</b> | Humidifieren er ikke tændt.<br>■ Tryk i indstillings-mode  på symbolet  . |
|                                                                                    | Skuffelåget er trukket helt fremad, og er hermed på indstillingen "ikke-øget luftfugtighed Δ".<br>■ Skub skuffelåget bagud, så indstillingen "Øget luftfugtighed ΔΔΔ" er valgt.                                                             |
|                                                                                    | Der er ikke nok vand i vandbeholderen.<br>■ Fyld vandbeholderen.                                                                                                                                                                            |
|                                                                                    | Vandbeholderen er ikke gået helt i hak.<br>■ Anbring vandbeholderen, så den kommer rigtigt på plads.                                                                                                                                        |
|                                                                                    | Der er snavs foran Humidifieren.<br>■ Rengør Humidifieren og vandbeholderen.                                                                                                                                                                |

## Lys

| Fejl                                                                             | Årsag og udbedring                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Fare for elektrisk stød på grund af fritliggende ledninger.<br>Hvis lysafdækningen tages af, kan man komme i berøring med strømførende dele.<br>Fjern ikke lysafdækningen. LED-lyset bør kun repareres eller udskiftes af Miele Service.                                                                                                |
|                                                                                  |  Risiko for at komme til skade på LED-lys.<br>Lyset svarer til risikogruppe RG 2. Hvis afdækningen er defekt, kan det skade øjnene.<br>Kig ikke direkte på lyset med optiske instrumenter (en lup eller lignende), hvis lysafdækningen er beskadiget. |

| Fejl                                        | Årsag og udbedring                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lyset fungerer ikke.                        | Køle-/fryseskabet er ikke tændt.<br>■ Tænd køle-/fryseskabet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                             | Sabbat-mode  er aktiveret: Displayet er mørkt, og køle-/fryseskabet køler.<br>■ Tryk på det sorte display.<br> vises.<br>■ Tryk på  .<br> lyser orange.<br>■ Tryk i indstillings-mode  på symbolet  .<br>Hvis Sabbath-mode er frakoblet, lyser symbolet  hvidt. |
|                                             | Hvis døren har stået åben i ca. 15 min., slukker lyset automatisk på grund af overopvarmning. Hvis dette ikke var årsagen, foreligger der en fejl.<br>■ Kontakt Miele Service.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| LED-lyset på en enkelt hylde fungerer ikke. | Hylden sidder ikke rigtigt i bæreribberne.<br>■ Kontroller, om hylden sidder rigtigt i bæreribberne: I det forreste venstre hjørne af hylden sidder der små metalkontakter, der forsyner LED-lyset med strøm.<br>■ Skub hylden ind, så den kommer helt på plads (kan høres).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                             | LED-lyset på stållisten er defekt.<br>■ Udskift stållisten med LED-lys. Den kan købes ved henvendelse til vores kundecenter (kontaktinformation findes på omslaget).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

## Småfejl udbedres

| Fejl                                    | Årsag og udbedring                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LED-lyset på alle hylder fungerer ikke. | Der er løbet væske ned på LED-lyset på en hylde eller ind i kontakthullerne i bæreribberne i venstre side. Sikkerhedsafbryderen kobler LED-lyset fra på alle hylde-der.                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                         | <ul style="list-style-type: none"><li>■ Tør stållisten med LED-lys af med en fugtig klud, tør den, eller lad den tørre uden for køle-/fryseskabet.</li><li>■ Sørg for, at kontakterne er rene og tørre, inden hylde-derne med lys skubbes ind.</li><li>■ Skub hylden ind, så den kommer helt på plads (kan høres).</li><li>■ Luk køle-/fryseskabsdøren.</li></ul> Næste gang døren åbnes, fungerer lyset igen. |
|                                         | Hvis dette ikke var årsagen, foreligger der en fejl. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Kontakt Miele Service.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

## Støjårsager

Køle-/fryseskabet forårsager forskellige driftslyde under brugen.  
Ved lav køleeffekt arbejder køle-/fryseskabet energibesparende, men længere. Lydene er lavere.  
Ved høj køleeffekt køles madvarerne hurtigere.  
Lydene er højere.

| Normale lyde                                                                | Hvordan opstår de?                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hvæsen, rislen                                                              | Der sprøjtes kølemiddel ind i kølekredsløbet.                                              |
| Boblen, klukken, snurren                                                    | Der flyder kølemiddel gennem rørene.                                                       |
| Brummen                                                                     | Køle-/fryseskabet køler.                                                                   |
| Klikken                                                                     | Termostaten til- og frakobler kompressoren.                                                |
| Surren, susen                                                               | Ventilatoren kører.<br>Den automatiske døråbning åbner eller lukker køle-/fryseskabsdøren. |
| Knæklyde                                                                    | Køle-/fryseskabets materiale udvider sig.                                                  |
| Raslen                                                                      | Ventiler eller flapper er aktive.                                                          |
| Summen (køle-/fryseskabe med vandbeholdere)                                 | Vandet pumpes ud af vandbeholderen.                                                        |
| Slubren (køle-/fryseskabe med dørlukningsdæmper)                            | Døre med dørlukningsdæmper åbnes eller lukkes.                                             |
| Husk på, at kompressor- og strømningslyde i kølekredsløbet ikke kan undgås. |                                                                                            |

| Lyde                        | Årsag og udbedring                                                                                                                                         |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vibrering, klapren, klirren | Køle-/fryseskabet står ujævnt. Juster køle-/fryseskabet ved hjælp af et vaterpas. Anvend de indstillelige ben under køle-/fryseskabet (afhængig af model). |
|                             | <b>Ved indbygningsprodukter:</b> Skub i en indbygningsniche fra 140 mm de inkluderede stabiliseringsskinner ind i bunden af køle-/fryseskabet.             |
|                             | Køle-/fryseskabet berører et køkkenskab eller andre produkter. Ryk køle-/fryseskabet væk.                                                                  |
|                             | Skuffer, kurve eller hylder sidder ustabilt eller i klemme. Kontroller de udtagede dele, og sæt dem ind igen.                                              |
|                             | Flasker eller beholdere rører hinanden. Ryk flaskerne eller beholderne lidt væk fra hinanden.                                                              |
|                             | Transportledningsholderen (afhængig af model) hænger stadig på produktets bagvæg. Fjern transportledningsholderen.                                         |

Under [miele.dk/Services](https://miele.dk/Services) findes informationer om, hvordan man selv kan udbedre småfejl og bestille reservedele.

### Kontakt i tilfælde af fejl

Kontakt forhandleren eller Miele Kundecenter, hvis det ikke er muligt selv at udbedre fejlen.

Miele Service kan kontaktes online via [miele.dk/service](https://miele.dk/service).

Kontaktdata til Miele Service findes i slutningen af denne brugsanvisning.

Oplys modelbetegnelse og serienummer ved henvendelse til Miele. Begge oplysninger kan findes på typeskiltet inde i køle-/fryseskabet eller, afhængigt af modellen, i indstillings-mode under Informationer **i**.

### EPREL- database

Fra 1. marts 2021 findes informationerne om energimærkning og krav til øko-design i den europæiske produktdatabase (EPREL). Produktdatabasen kan ses her: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Her bliver du bedt om at indtaste model.

Modebetegnelsen kan findes på typeskiltet inde i køle-/fryseskabet eller, afhængigt af modellen, i indstillings-mode under Informationer **i**.

|                                                                                                                                                                                                                                                 |                                    |                                                                       |                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>Miele</b>                                                                                                                                                                                                                                    |                                    |                                                                       |                                                                  |
| XXXXXX                                                                                                                                                                                                                                          |                                    | Nr. XX/ XXXXXXXXXX                                                    |                                                                  |
| WEINTEMPERSCHRAUN-UNTERTESCHMIOELL<br>MULTITEMPERATURE WINE STORAGE CABINET UNDERWORKTOP<br>ARMOIRE DE MISE EN TEMP. DES VINS MO. ENCASTRABLE SOUS PLAN<br>ARMARIO P. ACONDICIONAMTO. VINGHIOEN POTREBAJO ENCIMERA<br>BRINHO TEMPEROPOTPHUWUWAP |                                    |                                                                       |                                                                  |
| Class/Classe<br>SN-ST                                                                                                                                                                                                                           | Ap-Type/AP-Type<br>AF-Type/AF-Tipo | Brutecapacity/Gross Capacity<br>Volume Brut/Capacidad Bruta<br>XXXX l | Net Capacity/Net Capacity<br>Volume Net/Capacidad Neta<br>XXXX l |
| Net Capacity<br>Volume U e<br>Capac. Util                                                                                                                                                                                                       | Gas<br>Tot<br>To                   | / K / G<br>/ F / F<br>/ F / C                                         | / WINE / KALT<br>/ WINE / F<br>/ WINE / CHILL                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                 |                                    |                                                                       | <b>R600a: XXg</b>                                                |

### Miele Service

- Service inden for kort tid
- Lokale Miele-serviceteknikere i landsdækkende servicenet
- Teknikerne er specialuddannede i Miele produkter
- Centralt dirigerede servicevogne
- Stor reservedelsbeholdning i servicevognen
- Originale Miele-reservedele
- 24 måneders garanti på alle fabriksnye Miele-produkter, -reservedele og reparationer
- Garanteret levering af reservedele i mange år efter at produktet er taget ud af salgsprogrammet



### Reparationsservice

Får du brug for reparationsservice, klarer vi det hurtigt med egen serviceafdeling. Vi har over hele landet mere end 60 lokalt boende serviceteknikere og er derfor altid tæt på kunderne. Ventetiden på at få besøg af en servicetekniker er normalt kun ganske få dage, så dit produkt hurtigt er klar til brug igen. Dette kan vi gøre i kraft af vores store stab af serviceteknikere, som kører i centralt dirigerede servicevogne.

Teknikeren medbringer en stor mængde originale Miele-reservedele i sin servicevogn. Dette bevirker, at langt de fleste reparationer klares med det samme uden yderligere servicebesøg.

Rygraden i god service er dygtige serviceteknikere. Alle vores teknikere har en relevant faglig håndværksmæssig uddannelse, og denne suppleres løbende med Miele's egen uddannelse i drift, vedligeholdelse og reparation af vores produkter. Du kan derfor også altid få råd og vejledning om produkternes drift og vedligeholdelse.

### Servicebestilling

Kontakt Miele Kundecenter via [miele.dk/service](http://miele.dk/service)

### Miele's garanti

De efterfølgende bestemmelser om garanti omfatter udelukkende fabriksnye produkter. Garantien er gældende 24 mdr. fra købsdato, når der forevises kvittering, regning eller tilsvarende, hvoraf købsdato fremgår. Funktionssvigt på produkterne, der skyldes installationsmæssige forhold, dækkes ikke af garantien. Garantien indskrænker ikke købers rettigheder if. lovgivningen over for Miele.

### Miele's garanti omfatter:

Fabriksnye produkter beregnet til private husholdninger og anvendt til rette formål. Fabrikations- og materialefejl, såfremt disse fejl konstateres under produktets normale brug.

For mindre øer, hvor færgetransport er påkrævet, Grønland og Færøerne gælder dog særlige bestemmelser.

### Miele's garanti indebærer:

For store produkter betaler Miele alle udgifter til reservedele, arbejds løn og rejseudgifter for teknikker. Såfremt Miele skønner det nødvendigt, at produktet sendes til et Miele værksted, betaler Miele alle fragtudgifter hertil. For små produkter betaler Miele alle udgifter til reservedele og arbejds løn, hvorimod fremsendelse af produktet sker for købers regning og risiko. Efter udbedring af fejlen sker returnering af produktet for Miele's regning og risiko. Dele udskiftet ved en sådan reparation tilhører Miele.

### Mieles garanti omfatter ikke:

- Fejl eller skader opstået direkte eller indirekte som følge af overlast, fejlbetjening, misbrug, skødesløs behandling, mangelfuld vedligeholdelse, fejlagtig indbygning, opstilling og tilslutning, spændingsvariationer og elektriske forstyrrelser eller ved reparation udført af andre end de af Miele autoriserede teknikere.
- Fejl eller skader opstået som følge af erhvervsmæssig eller anden brug af produkter, der er beregnet til private husholdninger.
- Erstatning for eventuelle følgeskader, herunder skader på andre genstande, driftstab etc., medmindre andet er lovmæssigt fastlagt.

### Uberettiget tilkaldelse af Miele Service:

Inden Miele Service tilkaldes, kontrolleres de fejlmuligheder, det er muligt selv at udbedre. Såfremt kravet om udbedring er uberettiget, eksempelvis hvis produktets svigt skyldes en defekt sikring eller et defekt afløb, påhviler det kunden selv at betale de omkostninger, der er forbundet med at have tilkaldt service.

### Transportskader:

Skulle produktet have fået en transport-skade under en transport, som køber selv har sørget for, rettes omgående henvendelse til den forhandler, hvor produktet er købt.

### Lov om køb:

Bestemmelserne vedrørende garanti er gældende fra ikrafttrædelse af Lov om køb år 2002. Garantien fratager ikke køber adgang til at gøre et eventuelt ansvar efter købeloven gældende over for den forhandler, hvor produktet er købt. Henvendelse til Miele A/S virker samtidig som reklamation over for forhandleren.

### Indberetning:

Ønskes fejlen ikke afhjulpet omgående, skal eventuelle krav i henhold til Mieles garanti sammen med den fornødne dokumentation for købsdato være indsendt skriftligt inden garantiens udløb til

Miele A/S

Erhvervsvej 2, Postboks 1371

DK - 2600 Glostrup.

## Konformitetserklæring

Miele erklærer hermed, at dette køle-/fryseskab overholder direktiv 2014/53/EU.

Den komplette tekst til EU-konformitetserklæringen er tilgængelig her:

- På Miele's hjemmeside på den respektive produktside under Downloads.
- Brugsanvisning m.m. kan downloades på <https://miele.dk/brugsanvisninger> ved at angive produktnavn eller serienummer.

|                   |                         |
|-------------------|-------------------------|
| Frekvensbånd      | 2,4000 GHz – 2,4835 GHz |
| Maks. sendeeffekt | < 100 mW                |

## Ophavsrettigheder og licenser

Til betjening og styring af kommunikationsmodulet anvender Miele egen eller tredjeparts software, der ikke falder ind under en såkaldt open source-licensbetingelse. Softwaren/softwarekomponenterne er ophavsretsligt beskyttet. Miele's og tredjeparts ophavsrettigheder skal respekteres.

Desuden indeholder kommunikationsmodulet, der er integreret i produktet, softwarekomponenter, som distribueres under open source-licensbetingelser. De indeholdte open source-komponenter og tilhørende ophavsretlige påtegninger, eksemplarer af de aktuelt gældende licensbetingelser samt eventuel øvrig information kan tilgås lokalt via IP gennem en webbrowser ([http\[s\]://<ip-adresse>/Licenses](http[s]://<ip-adresse>/Licenses)). De heri indeholdte regler for erstatningsansvar og garanti for open source-licensbetingelser gælder udelukkende i forhold til respektive rettighedsindehaver.







Miele A/S  
Erhvervsvej 2  
2600 Glostrup  
[www.miele.dk](http://www.miele.dk)

Kontakt: [miele.dk/service](http://miele.dk/service)

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh  
Tyskland

KFN 7795 ...

da-DK

M.-Nr. 12 584 210 / 01 / 002